

月刊 ふれいざー

TORONTO

FRASER MONTHLY

5

May 2020

451 issues since 1992
Vancouver, BC Canada

FREE
無料

Happy Mothers Day! Happy Mothers Day!



特集: Stay Home の奥義



p.3



p.13



p.19



p.34



p.35

- 2 目次
- 3 from Hollywood Tom Holland トム・ホランド
- 4 New CD MUSIC FREAK
- 6 特集 COVID-19 禍に対する国内支援
- 8 Stay Home の奥義
- 8 視写
- 9 キッチン文化「アマビエ」は世界を癒す
- 10 芸術界のボスモンスター
- 15 ふれいざー名エッセイシリーズ 「顔と言語」
- 16 私は日系日本人 (5) チャック・ランメル
- 18 Healthy Life
- 19 自然と生きる「蜂」 高橋 清
- 20 日本の企業社会 中根 雅夫
- 21 ハーブと友達 Catnip キャットニップ
- 22 My Closet MAKE Vancouver
- 23 オーマイガー・サイエンス「新型コロナウイルスに対するワクチン臨床試験開始 / 南極はかつて緑豊かな大地だった」 / 思い出の片隅「バナナ」 西村 咲弥
- 24 BETTER HOUSE BETTER LIFE 「スマートホームで快適な暮らし」 / ニコニコ生活小統計 阿部山 優子
- 25 不動産あれこれ
- 26 窓を開ければ港も見える「Stay Home とにかく Stay Home」 阿川 大樹
- 28 私の薦めるこの一冊
- 29 本の虫 新刊案内
- 30 日系人の《発想の仕方》『現代文明』とは何か 田中 裕介
- 31 竜を家に連れて——遅れてきた、津軽アイヌ キロス田中桜子
- 32 御伽草子 「梵天国 (19)」 広滝 道代
- 33 投稿・私からあなたへ / My Story—私の乳癌闘病記
- 34 トムリンのシネマニア「ハリウッドとシネプレックスはコロナ禍を生き抜けるか？」レイモンド・トムリン
- 35 にゃいん・わんわん・かんぱにー「COVID-19 とペットたち」
- 36 トロント映画記 ハリウッドの向こう側で「おうちでカナダ NFB 編」 Kaori Gavrilovic



- 18 熟語遊び (答え P.37)
- 20 話の箸やすめ
- 21 上田麗子の healthy で **ホレイシビ**
- 28 sudoku break (答え P.33)
- 28 日本語チェック (答え P.37)
- 28 詩
- 36 隙間川柳 / Mini English
- 37 編集後記
- 38 主な執筆者

FRASER MONTHLY www.thefraser.com
 Canada Post Publications Mail Product Sales Agreement #40027294
 Issued on May 10th, 2020
 PUBLISHED BY: FRASER JOURNAL PUBLISHING
 P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6
 Tel: (604) 939-8707
 contact in TORONTO Tel: (289)-597-3759 toronto@thefraser.com

E-mail: info@thefraser.com
 Publisher: Rei Miyasaka
 Chief Editor: Mari Miyasaka
 Co-supervision: Tadao Kabashima
 Frequency of publication: once a month

転載禁止 Reproduction in part or whole forbidden.

SUSHI MASAYUKI
 Japanese restaurant

2180 Itabashi Way Burlington ON L7M 5A5
 905.336.0030
 www.sushimasayuki.com

波 NAMI

日本料理 波(なみ)

新鮮な旬のお刺身、焼き魚を一流の技で仕上げます。
 大好評! 座敷で宴会 (22名様まで収容可能)

お問い合わせ tel: 416-362-7373
 55 Adelaide St. E. (Church x Adelaide) 地下鉄 king 駅より徒歩5分

from HOLLYWOOD

今回は、ピクサー・アニメーション・スタジオ制作によるファンタジーアドベンチャー映画 "Onward" で、主人公の声を担当したトム・ホランドを、ロンドンまで訪ねてゲットした直撃インタビュー。

Q: 自分の演じたキャラクターについて教えて。

TH: 主人公はイアンとバーリーという兄弟なんだけど、僕は弟のイアン役を、仲良しの俳優仲間のクリス・プラットが兄のバーリー役をやっているんだ。実際には僕は4人兄弟の長男で、クリスは末っ子なので、その辺をスイッチした役柄が面白かった。クリスとは以前から仲が良いから、兄弟の役はすごく自然体でできたよ。イアンと僕は、実はとてもよく似ている。僕が12、3歳の頃は、とても内気で学校でも問題があったんだけど、ミュージカルの "Billy Elliot" で自分の殻を破ることができて自信が持てるようになった。自分の子供時代をイアンに見ることができてすごく惹かれた。

Q: ピクサーの世界で仕事することはどう思う?

TH: 若い俳優には誰にでもゴールがあると思うけど、僕のゴールは子供の頃から変わっていないよ。その一つが、ピクサー映画に出演することだった。ピクサーから誘われた時はもちろん即答さ。すばらしい世界を知ることができてとてもハッピーだよ。

Q: クリス (プラット) と一緒に録音したの?

TH: そうね。すごくおかしいんだけど、この作品では即興で台詞を言う機会がすごく多かったんだけど、ブースで即興で会話しているとあのブザーの音が聞こえてきて「そこ、台本通りにやってくれます?」「言われた通りに言って!」とか (笑)。

Q: もし、亡くなった人を一人だけ蘇らせることができるとしたら?

TH: 僕の祖父は、自分の父親に会った記憶がないんだ。小さい頃に父親を亡くしているからね。だから、祖父のために、曾祖父を蘇らせたい。

Q: 世界に飛び出すことについてどう思う?

TH: タイトルの Onward とは、前に進むことだよ。自分の携帯ばかり見ているのは冒険には乗り出せない。自分で経験して自分の目で世界を見ることが大切なんだ。人のインスタを見るだけじゃダメなんだよ。僕はインスタのアカウントを削除したよ。

Q: 弟たちへのアドバイスは?

TH: 潔い敗者になること! でも、自分は反面教師だと思うな。

インタビュー: Izumi Hasegawa (Hollywood News Wire.net)



Photo: Izumi Hasegawa (Hollywood News Wire.net)

Tom Holland トム・ホランド

1996年6月1日、イギリス、ロンドン生まれ。コメディアンで作家の父と写真家の母の元に生まれ、3人の弟がいる。ヒップホップが上手いことで注目されていたが、その後、2008年に、ミュージカル作品 "Billy Elliot" でウエストエンドデビューを飾る。2011年のスタジオジブリのアニメ作品 "借りぐらしのアリエッティ" でイギリス版の声の吹き替えで映画デビュー。翌年には、"The Impossible" でナオミ・ワッツと共演し、

高評価を受けた。2015年には、マーベル・スタジオ制作のスーパーヒーロー映画作品シリーズ『マーベル・シネマティック・ユニバース (MCU)』のピーター・パーカー / スパイダーマン役に抜擢され、いきなり世界中のスポットライトを浴びる。それ以後も大活躍を続けている期待の若手俳優である。3人の弟たちとはチャリティ活動も熱心に行っている。

ナチュラルセラピースクール 開校 (指圧・整体コース)



- ◆家族や友人、周りの人の役に立ちたい方。セラピストとして働きたい方。
- ◆最短10週間でトロント市のホリスティックライセンス取得可。(日本で医療系の学校を卒業した方は、より短時間で取得可)

説明会随時行います。Eメールアドレスにどうぞ。

Info@tokyoshiatsu.com

TOKYO HEALTH INSTITUTE

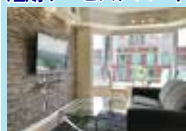
2350 Yonge Street 2nd Floor Toronto, Ontario M4P2E6

TEL: (416)-488-4669 FAX: (647)-260-2159



賃貸・売買は、ピタットハウスでおなじみの **スターツ** がお手伝いします。

短期サービスアパート



トランクーフですぐに入居OK。詳細はお問合せください。

賃貸仲介のお手伝い



エリア、学校、生活環境等ご要望に応じて物件をご紹介。各種手続き、入居後のサポートもお任せください。

ハワイ不動産



無料相談会受付中

賃貸、売買、管理 — 公寓 / 独立屋 / 大廈 —

世達志 (東京証券取引所一部上市公司) 为您提供100%日本式的服务。中文可。

Starts Realty Canada, Inc 5700 Yonge St, #200, Toronto, ON

Tel: 647-667-8285 (担当: 増田) info@startstoronto.com

★ “Future Nostalgia”

Dua Lipa



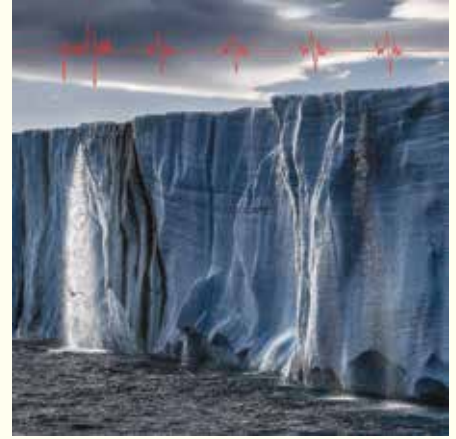
「ノスタルジックでありながらも、新鮮で未来的な何かを生み出したかった」と語るデュア・リパ。そのタイムレスなコンセプトはタイトルからも明らかで、特に表題曲は懐かしいディスコサウンドと最新のビートが融合した思惑通りの仕上がり。全体を通して、フレッシュさとともに80年代のシンセポップ

やニューウェイブ感をそこはかとなく漂わせながら、全11曲をわずか40分弱で駆け抜けている。全世界で5億回以上のストリーミング数を記録した大ヒットシングル“Don't Start Now”が収録されているのも嬉しいところだ。

「自分の快適ゾーンから抜け出して、自分らしさが際立つ楽曲に挑戦したかった」とも語る本作は、デュアにとって3年ぶり2枚目のアルバム。デビューからまだ間がないにもかかわらず、彼女の実力と成功は周知のところだ。2019年度のグラミー賞では2部門を受賞し、同年ブリットアワードでは「最優秀ブリティッシュ・シングル賞」に輝いたほか、Spotifyで史上最も再生された女性アーティストとして公式認定されている。UKミュージック・シーンを牽引する次世代歌姫として大注目されるデュア・リパだ。

★ “Gigaton”

Pearl Jam



今年で結成30周年目を迎えるパール・ジャムが、6年半ぶりに11枚目の新作をリリース。全米ロックアルバム・チャートで初登場1位を獲得した本作は、過去作でエンジニアを務めていたジョシュ・エヴァンスとパール・ジャムによる共同プロデュースだ。

制作についてギタリストのマイク・マクレディは「長旅のようだった」と形容する。

「気持ちの上では暗く、混乱した時期もあった」というが、「メンバーたちとコラボしたことで、最終的にはより大きな愛や気づきが得られた。今の時代の人間同士の繋がりの大切さにも気づくことができた」と語っている。待った甲斐があったというものだ。

ジャケット写真には、ナショナルジオグラフィック専属カメラマン、カナダの写真家で映像作家、海洋生物学者でもあるポール・ニックレンがノルウェーで撮った写真「Ice Waterfall」をフィーチャーした。地球温暖化の危機を訴えたものだという。

パール・ジャムは新型コロナウィルスの世界的拡大を受け、新作を引っさげての北米及び欧州ツアーを来年に延期すると発表したが、彼らはこうした決断を最も早くに下したアーティストの1組だった。

日本向け
宅配

スモークサーモン
キング・紅 150g x 各1枚
\$49



アイスワイン
白・赤共 375ml
\$35



カナディアンメープルセット
\$35



メープルシュガー
バームクーヘン 250g
\$20

メープルシロップ
オーガニック 250ml
\$15

チーナ
42年の実績!!

お届け日
指定できます
ぜひご利用ください

お届け先1件につき
お買い上げ商品
金額\$150.00以上で
送料無料!



1978年創業、安心・安全のバイオニア。

www.cheena.com

ご注文はオンライン、郵送、お電話で。

Cheena Email: mail@cheena.com
9291 Shaughnessy St. Vancouver, BC V6P 6P4
Tel: (604)648-0008 Toll Free: 1-800-663-1110
営業時間 月~金 9:30~17:00 (BC時間) 土日&祝日 休



Izakaya Ju

SUSHI
YAKITORI
RAMEN
IZAKAYA

OPEN : 12 p.m. - 3 p.m.
6 p.m. - 11 p.m.

CLOSE: Every Monday

3160 Steeles Ave E, Markham, L3R4G9 (J-Town)

Phone: 905-474-1058



<https://www.facebook.com/izakayaju/>



Izakaya_ju



耐え忍び
一期一会の
時を待つ



Kaiseki Yu-zen Hashimoto

懐石遊膳橋本

www.kaiseki.ca rsvp@kaiseki.ca



カナダの出来事

販売店舗価格より
最大 **70% OFF**
カナダ最安値



カナダ最安値のコンタクトレンズ
オンラインショップ。

処方箋不要

Perfectlens

検索

 PerfectLens.ca

COVID-19 禍に対する国内支援

カナダ連邦政府の支援

企業への支援

Canada Emergency Wage Subsidy (CEWS) 措置法案: 企業向け助成金として、給料の 75%にあたる支給の詳細を発表。3 月末に発表された従業員の給料 75%支援は 1 人 / 週あたり上限が \$837。従業員の給料が通常 \$1,130/ 週だが COVID-19 の影響で減給された場合も、上限の \$837 支払われる。

助成金受給対象企業: 自営、株式会社、合資、NPO、登録チャリティー

○ 75%の助成金支給期間は遡及して、3 月 15 日から 6 月 6 日までの 12 週間となる。まだ COVID-19 の影響が顕著ではなかった期間、3 月 15 日から 4 月 11 日のみ、純収益 15%減の比較対象期間となる。それ以外の期間は純収益 30%減で比較する。

4 月 11 日、カナダ連邦議会下院: 与野党一致で \$73BL の新型コロナウイルス対策の一環として支払給与 Canada Emergency Wage Subsidy (CEWS) 措置法案を可決。企業がレイオフした従業員の再雇用促進に期待している。

個人への支援

CERB 4 月 6 日、CERB 申請受付が開始。COVID-19 の影響で失業した人対象。週 \$500.00 を最長 16 週間支給。まず次のリンクに行き、自分が支援対象か確認する。

<https://canada.ca/en/services/benefits/ei/cerb-application.html>
連邦政府のリンクに行くと、Important! という一覧があり、申請の際の注意事項が記載されている。ウェブ或いは電話で申請。大変な混雑が予想されるので、誕生日で申請の日が決められている。

対象者: カナダ在住。15 歳以上。COVID-19 の影響でレイオフなどで離職、或いは日や疾病給付対象者。2019 年、或いは CERB 申請日から 12 か月以内に \$5000 以上の収入があった人。前出の条件を満たしたうえで、4 月 7 日から最低でも 2 週間収入がない無職の人或いは自営業者。

※外国人 temporary (一時的に雇用されている) 労働者 (ワーホリも OK) や外国人学生でも必要な条件を満たしていれば申請できる。

○ CERB 申請に想定された混雑がおきており、ウェブ申請は、途中で日サイトに移動された、接続がおちたなどの報告あり。インターネット接続が比較的減る夜間に再度アクセスを試みるように促している。

○ CERB を申請する前に、CRA My Account 設定と Direct Deposit の準備を。Direct Deposit は口座を持っている銀行のサイトから設定。給付金を 3 日で受け取りが可能。チェックの場合は 10 日かかる。

○ EI 申請の条件を満たしているのであれば、より有利な EI 申請が勧奨されるが、緊急を要する今、COVID 蔓延以前から EI システムが混雑し、給付金支給が遅れていたことをふまえ、3 月 15 日以降日に申請した人にも速やかに対応するために CERB を通して支援されている。

○ CERB は 4 週間で 1 ブロックと設定しており、4 週間に一度再申請しなければならない。

CERB 申請の Q&A

Q: CERB を受けとりながら、他の収入を得てもよい?

A: NO. COVID-19 で失業し、申請する最初の 4 週間のうち前半 2 週間連続して収入がなかった場合 (例: 3/15 ~ 3/27 収入 \$0) 申請できる。"収入" とは、離職中得た給料 (paid leave) や自営で得た収入、EI の給付金など。州の給付金、例えば BC 州の \$1,000 (CERB 受給者へ 1 回のみ支給) や家賃の給付金はこれに値しない。

学生への支援

中等教育以上の学生及び新卒者の援助として月額 \$1,250、扶養家族または障害を持つ学生には月額 \$1,750。5 月 ~ 8 月迄の支給が決定。学費や生活費を稼ぐために、学生にとって夏は貴重な稼ぎ時だが、COVID-19 によって、そのすべが絶たれた人々への朗報。

学生助成金の増加: 2020-21 年の学生助成金を 2 倍にし、フルタイム学生に最大 \$6,000、パートタイム学生に最大 \$3,600 を支給。扶養家族または永久障害を持つ学生に対する助成金も 2 倍に。

学生の夏期アルバイトの雇用を奨励: 雇用主に対して、最低賃金の最大 100%の賃金補助金を援助する。

これは、2021 年 2 月 28 日まで雇用終了日を延長するし、パートタイムのスタッフ雇用に対しても適応できるようにする。

高齢者への支援

連邦政府の高齢者を対象とした助成金 \$9 ミリオンは United Way (慈善福祉団体) に給付する形で高齢者支援を行っている。助成金は United Way の「家が一番 (Better at home) <http://betterathome.ca>」という地域包括支援のプログラムに使われる。最も弱い立場に置かれている高齢者が、安全に自宅で「巣ごもり」できるように、見守り・送迎・軽い家事、食料・薬の買い物など、側面から支える。

Retirement Income Funds (RRIFs) 積立金の引き出し額の 25%引き下げ

3 月、2020 年において登録退職所得基金 (RRIF) に必要とされる最低出金額を 25%削減することを可決した。株式市場が不安定な状況を鑑みて、多くの高齢者の退職貯蓄への影響を考慮している。

通常、個人で貯蓄する年金 Registered Retirement Savings Plan (退職金貯蓄プラン) は 71 歳になるまでに、RRIF 或いは銀行などの登録退職所得基金に移行する必要がある。RRIF は、年に 1 回 "最低出金要件" があり、下記の図 (RRIF は 55 歳から移行できる) が示すように、最低基準の額、例えば 71 歳の場合は 5.25% 引き出さなければならない。今回それが特別措置によって 3.96% に引き下げられたことになる。高齢者は自身の経済状況などへの圧迫の緩和と、より柔軟な資金運用が可能となる。

2020 RRIF Withdrawal Table

Age (at start of year)	Normal Factors (%)	Reduced by 25 % for 2020
70	5.00%	3.75%
71	5.28%	3.96%
72	5.40%	4.05%
73	5.53%	4.1475%

高齢者への支援（続き）

分かりやすい例：ここに、例えば、梅子さんという人がいたとしよう。梅さんは年の始め、つまり 2020 年 1 月 1 日に 71 歳だ。 $\$100,000$ を RRIF に貯蓄しているとしよう。梅さんの年に引き出さなくてはならない最低基準の額は、梅さんの RRIF の 1 月 1 日の公正市場価値の一般的に “RRIF factor” と言われている % で決められている。通常であれば、それは $\$5,280$ ($5.28\% \times \$100,000$) だ。それが COVID-19 Economic Response Plan によって、25% 引き下げられたので、今年の最低基準の額は $\$3,960$ ($3.96\% \times \$100,000$) になる。ちなみに、この計算式は他の Life Income Funds (LIFs) などにも適応される。

RRIF については複雑なため、会計士や取引先銀行のファイナンシャルアドバイザーに相談することをお勧めする。

トランプ米大統領発言（14 日）：米経済再開を 5 月 1 日目標に。感染者が少ない地域から外出制限の緩和を認める新指針を近く公表する。

↓↓

トルドー首相発言（15 日）：経済再開、外出制限の緩和を性急に進めることは、今までのウィルス感染抑制の努力を水の泡にすることになる。専門家の意見を求めながら、外出制限はこれから数週間から数か月現状維持する意向。

↓↓

米国とカナダの渡航制限措置の延長

トランプ米大統領は 5 月 1 日より、カナダとの移動制限の緩和を希望していたが、米国の COVID-19 の猛威は衰えを見せておらず、カナダ側は規制緩和には時期尚早との見方を示した。

協議の結果、渡航制限措置の 30 日間延長を合意。

オンタリオ州政府の支援

（4 月 30 日現在）

納税の利息及び罰則の一時的免除：オンタリオ州政府は、2020 年 4 月 1 日以降、収税の申告及び支払いを怠った企業に対する罰則と利息を 5 か月間猶予する。税務署への通知は必要ない。なお、申告日及び支払いの締め切りに変更はない。

これが該当するもの

- ・雇用者健康税
- ・たばこ税
- ・燃料税
- ・ガス税
- ・アルコール税
- ・鉱業税
- ・保険料税
- ・国際燃料税協定
- ・競馬場税
- ・保険契約、福利厚生計画に対する小売売上税

電気料金体制の一時的変更：3 月 24 日から 45 日間の間、中小企業、農家、家庭の電気料金を、これまでの時間帯による変動制から、一律最低価格料金に一時的に変更する。

料金変更前の請求書を受け取った場合、クレジットとして次の請求書で調整される。

雇用基準の改正：COVID-19 により離職する必要が生じた従業員に対しては、雇用を保護するための休暇を定める。

これは、1 月 25 日（オンタリオ州で最初の感染者が見つかった日）にさかのぼって適応される。

対象者：

- ・COVID-19 により治療または監視を受けている従業員
- ・健康保護促進法に従って行動している従業員
- ・公衆衛生のために隔離中の従業員
- ・雇用主により COVID-19 拡大を防ぐ目的で勤務しないように指示されている従業員
- ・学校、保育所などが閉鎖されることによって、誰かをケアしなければならない従業員
- ・渡航制限によりオンタリオ州に帰ることができなくなった従業員
- ・特定の人の世話をしなければならない従業員は、緊急休暇（infectious disease emergency leave）の取得ができる。
なおその場合、雇用主が従業員に対して医師の診断書を要求することはできない。

○（infectious disease emergency leave）を取得するに際して世話を対象者は

- ・配偶者
- ・本人の親、または配偶者の親（継親、里親を含む）
- ・本人または配偶者の子ども（継子、里子を含む）
- ・本人の兄弟、姉妹（継兄弟、継姉妹を含む）
- ・本人または配偶者の祖父母、孫（継祖父母、継孫を含む）
- ・本人の義兄弟、義姉妹
- ・本人または配偶者の義理の息子、義理の娘
- ・本人または配偶者の叔父、叔母
- ・本人または配偶者の甥、姪
- ・本人の孫、叔父、叔母、甥、姪の配偶者
- ・本人が家族と見なし、条件が満たされた人
- ・家族の一員と見なされ得る人

雇用者健康税（Employer Health Tax、EHT）の免税対象の拡大：2020 年 1 月 1 日までにさかのぼって、今年 1 年間の支払い免除額を 49 万ドルから 100 万ドルに引き上げる。2021 年 1 月 1 日には再び 49 万ドルに戻される。

対象企業：年間の給与支払い総額が 500 万ドル以下の法人。ただし慈善団体は総額の制限はない。

職場安全保険の保険料の申告及び支払いの一時的猶予：職場安全保険料の申告、支払いの期限を 2020 年 8 月 31 日まで延ばす。通常、前月または前四半期の申告及び支払いを行うが、申告及び支払いが 8 月 31 日まで延滞されても利息、罰金は生じない。

特集 Stay Homeの奥義

家の中にいるの、もう飽きた!! そんな方のために、今回は新しい試みをいくつか紹介します。
こんなときこそ、いつもと違ったことをしてみませんか。
まだまだ、楽しめることはありますよ～～。

(1) 有意義に

COVID-19 感染蔓延を抑えるために、不要不急の外出を控えて早2か月近く。
子どもたちがホッケー、野球、水泳などの習い事ができない今、ピンチはチャンス! の精神で、この機会にもう一つ新しい習慣を取り入れてみませんか?

ホームスクール もう一つ取り入れてみよう!

「視写」

近年、日本の教育現場では、子供達の国語力の低下、語彙力の乏しさを指摘する声が目立っています。流行りの若者言葉や略語の氾濫のせいで、多忙な日常で家族(大人)とのコミュニケーションが取れていないからだ、スマートフォンがコミュニケーションをとる道具として使われているので丁寧に説明しなくとも会話が成り立っているからだ、など、様々な原因が挙げられています。どれも、あてはまることなのかもしれません。

それにしても、「それな」ぐらいは知っていましたが、某雑誌に紹介されていた「流行りの若者言葉・略語 TOP10」の堂々1位が一文の「り」。ちなみに、意味は「了解」だそうで、少し前に流行った「りょ」の進化系ようです。

さて、ここで本題。「視写」とは何かご存知でしょうか? お手本の文章を丸ごとそっくりに写して書くことを「視写」といいます。お手本は教科書でも、好きな本でも新聞でもよいのです。私が通っていた昭和の時代の学校では、教わりませんでした。でも、かつての小説家志望の人たちは、師と仰ぐ文豪の文章を一字一句丸写しして、文章作法や語彙を学んだと聞いています。ある著名な小説家は、志賀直哉の「暗夜行路」を全部写したとのこと。いかに近代文学の最高峰のひとつと言えど、あの長編を全部写すというのは気が遠くなるような話ではありませんか。

小説家を目指しているわけではない現代の我々一般庶民は、そこまでがんばる必要はありません。ウェブを見ると、今では「視写」のドリルや「視写」を取り入れた授業の進め方まであり、かなり一般的になっています。文部科学省のホームページには、「視写」の効果として、以下の5点を挙げています。

(www.mext.go.jp/a_menu/shotou/clarinet/002/003/002/009.htm)

1. 集中力を付ける
2. 字が上手になる
3. 文章表現の技法を覚える
4. 表記のルールを覚える
5. 暗誦や記憶に役立つ

さあ、家にいる時間のたっぷりある今こそ、「視写」をやってみましょう!

1. お手本を見つける

まず、質の良い文章を選ぶことが大切です。ただ、モチベーションを上げるためには年齢にあわせて。最初は子供の好きな本や文と一緒に考えながら、選ばせても良いでしょう。

2. 時間設定

いろいろな説があり、年齢にもよると思いますが、子供の集中力は思ったより続きません。最初は3分から5分ぐらいの短時間でスタートしましょう。時間が来たら途中でかまわず終了。集中して決まった時間内にどれぐらい書けるかをみます。時間制限することによって、集中力をつけることができます。

3. 正確に、丁寧に

正確に、丁寧に書くということは、精神をそこに集中すること。なんとなく過ごしている日々の中で、何かにじっくり向き合う、というよい機会になります。

広島県教育委員会のホームページ、ホットライン教育ひろしまの「ことばの教育 子供たちに声に出して読んで、覚えてほしい・書いてほしい作品集」というページがあります。

www.pref.hiroshima.lg.jp/site/kotoba/sakuhinnssyuu.html

ここには初級編から上級編までの作品がPDFファイルで用意されているので、こちらを利用するのもよいかもしれません。

カナダに住んでいても、私達の子供達に日本語の美しさを知ってほしいですね。もちろん「視写」は、大人にとっても有意義な趣味になります。親子でやれば子どもたちものって、一石二鳥かも。

(2) 楽しく

日本発のキッチン文化「アマビエ」は世界を癒す

3月上旬ごろから SNS で突如拡散始められ、最近ネットで目にする機会が増えた不思議なキャラ「アマビエ」。京都大学附属図書館所蔵の挿絵つきで取り上げられた瓦版のイラストがもとになっている。

トレンドのきっかけは、2月27日、妖怪掛け軸専門店のツイッターへの投稿にあった。アマビエが「疫病退散にご利益がある」という言い伝えをそのイラストと共に投稿し、みんなでアマビエの絵を描こうと呼びかけたのだ。

江戸時代後期の1846年、現在の熊本県、肥後の海に、ある妖怪が光り輝く姿で現れ、「私は海から来たアマビエというものだ。今から6年間は豊作が続くが、疫病も流行するので、私の姿を書き写して人々に見せよ」と言い残し去っていったという。

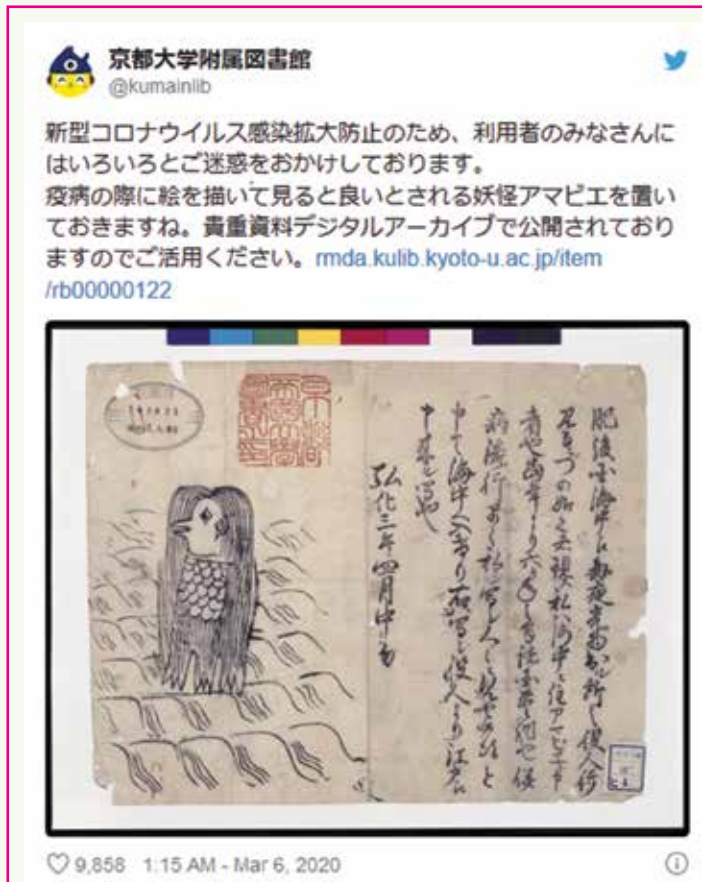
京都大学附属図書館職員の話では、2月頃から SNS でアマビエが広がっていったらしいが、資料の写真が所蔵館の表示のないまま載せられていたため、同館のツイッターでも拡散したとのこと。

日本のキッチン文化がここで大活躍している。COVID-19 蔓延により、暗く、不安を掻き立てるニュースもウィルス同様に蔓延す

るなか、いつの間にか、「疫病退散にご利益があるというアマビエ」が日本人の遊び心に載せられて流行っていった。この挿絵、十分今に通じる“ゆるキャラ”ではないか！ 今では「アマビエ」饅頭から、鑄型のキャラ、はては神社で「アマビエ守り」まで売られているという。ウェブの世界では人気ブロガー、アーティスト、漫画家がそれぞれ独自のアマビエを描いてアップしており、個性的なイメージをシェアしていつの間にか「#アマビエチャレンジ」といったハッシュタグも生まれた。COVID-19 の終息を願う人々からの投稿は、現在も増え続けている。

困った時の「万の神様」、この場合は「妖怪様」。北米はもっとシリウス（真面目という意味で）なヒューマニティにあふれる、色とりどりの♡や虹を色紙で飾ったり、描いたりしている。しかし「アマビエ」トレンドは間違いなく日本文化の一端であるだろう。

4月9日には、なんと、厚生労働省が公式ツイッターにアマビエのイラストを掲載し、新型コロナウイルス感染拡大を防ぐ啓発画像として起用した。これ、カナダ政府がやるなんて考えられないでしょ？ 日本キッチン文化万歳！ 暗い毎日を明るくしてくれる「アマビエ」万歳！



京都大学附属図書館のツイッターより（3月6日）

カナダ #アマビエチャレンジコンテスト

“アマビエ”イメージ大募集!!

大賞は Amazon 商品券 \$20.00

COVID-19 がきっかけで、「ふれいざー」もツイッターを始めました。ここまで来たら、折角だから、ググったところでカナダの「アマビエチャレンジ」はなさそうだし、鼻息荒く、「ふれいざー」やります！

#アマビエチャレンジ in Canada

アマビエを描くもよし、クッキー・パンを焼くもよし、“ぬいぐるみ”や“粘土”で作ってもよしの、なんでもあります。そのイメージを、スキャンしたもの、或いはスマホで撮った写真を、メールで info@thefraser.com にお送りください。そのイメージを“ふれいざー”公式ツイッターに、#ふれいざー #アマビエチャレンジと二つのハッシュタグをつけてツイート掲載します。ツイートで一番観覧されたイメージをご提供いただいた方に、Amazon の商品券 \$20.00 を進呈します。

締め切りは5月30日。

(3) 新しいチャレンジを

芸術界のボスモンスター

アートを目指すインディー・ゲーム

Machinarium より

COVID-19 で自宅に引きこもらざるを得ない今こそ、普段は興味がなかったり時間がなかったりして触れることのなかったものを覗いてみませんか。意外な世界に新鮮な驚きを感じるかも知れません。ここにご紹介するのは、5年前、2015年に本誌上でご紹介したアート系ゲームの一部です。

前回ふれいざーの特集でコンピューターゲームの紹介をしたのが2007年。この間のゲーム業界は、科学の発達と共に進化してきた。最近では、ゲームという媒体をアートと考えて、娯楽だけではなく作者の主張や自己表現のために作られたものも多くなっている。とくにインディペンデント業界（独立系。大企業の資本に頼らず、個人や小規模なグループで低予算で制作）では、小説を書いたり絵を描いたりするかわりにゲームという方法で芸術を追求したいと考える人もいる。

一方、大勢の制作スタッフを投入する大手ゲーム制作会社が、最近とみに発達したコンピュータ・グラフィックを駆使し、著名な俳優や作曲家などを採用して作り上げる大作もすたれていない。

少し前までは、子供が外で遊ばなくなった、暴力など悪い影響が出る、など、ゲームに眉をひそめる人々も多かった。しかし現在では、かつて母親に怒られながらゲームに没頭していた世代が、驚異的な作品を生み出すようになってきている。その

多様性や完成度の高さ、アーティスティックな表現力などから、「大人」の遊びとしても認知されつつある。かつてチェスや将棋、マージャンに熱中した大人たちが、仕事の息抜きにコンピューターゲームをする時代になっているのである。

ゲーム業界は経済効果も大きい。同時に、本来ゲームのために開発されたグラフィック・プロセッサなどのコンピュータ機器は、科学や情報処理に生かされ、今ではビジネスでも家庭でもなくてはならないものとなっている。

今回の特集では、何千もある人気ゲームの中から、とりわけアート性の高いものを選んでご紹介する。この機会に、これらのゲームを少しだけ覗いてみてほしい。その完成度の高さ、表現力の豊かさに驚くかもしれない。暴力的に敵を倒したり銃を乱射したりするだけがコンピューターゲームだという先入観が、きっと覆されるはず。同時に、そこで取り上げられているテーマの重さに愕然とするかもしれない。

インディーゲーム業界の台頭

技術やプレイヤーの要望が進むにつれてゲームの複雑さも増し、今では数百人が開発に関わる数千万ドル以上の予算のゲームは少なくない。金銭的なリスクを避けられなくなり、以前成功した方法以外でゲームを作ることが難しくなっていく傾向も。そのマンネリ化から抜け出したいという気持ちも、小規模ゲーム開発が流行り始めた一つの理由だといえる。

最近ではソフト開発の専門知識が比較的少ないアーティストだけでも、製作者の意のままの作品が作れるようになってきた。製作者が主にプログラマーなのか、絵師なのか、音楽家なのか、小説家なのかによって、インディーゲームはそれぞれの個性が濃く現れ、多様化してきている。

Kentucky Route Zero

骨董品屋にデリバリーを頼まれた主人公 Conway は、道に迷い、奇妙な人たちと出会う。選択によってストーリーが決まるのではなく、キャラクターの内面が描かれていく。ビジュアルアートやストーリーで賞を受賞。



Dear Esther

抽象的なストーリー。ゲームと呼べるのかどうか議論を巻き起こしたほどゲーム性に乏しいが、雰囲気とテーマが絶賛された。スコットランドの人気のない島の海辺を歩きながら、事故死した Esther を悼む。毎回微妙にナレーションが変わりストーリーの筋が定まらないため、ナレーターの悲しみだけが伝わるという、ゲームでしかできない表現。ビジュアルアート、ナレーション、音響など、様々な賞を受賞している。



技術の進歩でグラフィックがどんどんリアルになっていくにつれて個性が感じられなくなってきたが、小さい予算ではそのようなものは作れず、リアルなグラフィックより個性的なアートが重宝されるようになった。

同時に、多くの大学がゲーム開発を職業だけでなく一つの学問として認めるようになってきたことや、Valve 社の Steam ゲーム市場の誕生などでインディーゲーム開発にはさらに火がつき、今はそういった小規模なゲームはゲーム業界だけでなく文化やビジネスにも大きな波を立てている。

Coma

主人公 Pete がシュールな夢の世界を探検する。田舎の景色の中を飛び跳ねながらゴールを目指す。比較的短い単純なゲームで、ちょっとした気晴らしになる。



To The Moon

臨終間際の老人が幸せに死ねるように記憶を書き換える会社の技師エヴァとニールが、患者ジョニーの記憶を遡り、「月に行くような記憶に書き換えてくれ」という彼の頼みの理由を探っていく。誰をも泣かせる感動のドラマ。22 歳カナダ人 Kan Gao がアート、プログラミング、ストーリー、作曲をほぼ一人で手がけ、ベスト・ミュージック、モースト・メモラブル・モメント、ベスト・ライティング、ベスト・エンディング、ソング・オブ・ザ・イヤー、果てには Portal 2 を抜いてベスト・ストーリーなど、いくつも賞を取った。



Limbo

シルエットの絵柄が美しくも独特の暗いムードを作る。行方不明の姉を探している男の子が辺獄の森の中を走っていきながらパズルを解いたり障害物を越えたりする。ラストシーンの意味を考えさせられる。白黒だが身体の切断など、少々グロイ表現あり。サウンドや独創性、ビジュアルアートなど、90以上の賞を受賞。



Papers, Please

プレイヤーは国境の入国管理官になり、入国を希望する人々を書類審査などしながら、許可・不許可のスタンプを押していく。隣国との関係が崩れたり、テロ事件などの影響で判断が厳しくなっていく、入国管理官の情緒的ストレスを体験する。物語賞、デザイン賞、ベスト・シミュレーション賞その他を受賞。



Minecraft

レゴと宝集めを合わせたような、自由な創造性を活かせるゲーム。千と千尋の神隠しのセットを再現した人もいれば、物理や工学の教育のために教師が使ったりなどもしている。数十の賞を受賞。一人でこれを作った開発者マーカス・ペルソンはこれ一つでビリオネアになった。



Braid

時間を操作しながら解いていくパズルゲーム。パズルの満足感が評判。ストーリーの解釈が様々だが、文明批判のようだ。



Goat Simulator

ゲーム開発者が息抜きに冗談で作り始めたものが業界の目を引いた。不死身のヤギになって、舌で人や車を投げ飛ばしたりなど、町中の人たちを脅かす。バグも面白さのうちだと言い張り直していないものも多く、奇妙な動きをすることで笑いをとった。受賞間違いなしと思われていたところ、あまりにも不真面目で落選したが、一般受けし、大ヒットとなった。



Amnesia

ホラー好きにはこれを。スプラッタではなく心理的恐怖で、あまりの怖さに慣れたゲーマーも片っ端から挫折する。記憶をなくした主人公が中世の古い屋敷から脱出しようとする。状況やモンスターだけではなく、主人公の恐怖がうまく表現されていて、プレイヤーに伝染する。グロイ部分もあるので、要注意。2011年インディーゲームフェスティバルで、オーディオやテクニカルなどの賞を受賞。



Machinarium

アドベンチャー・パズル。子供の本の挿絵のような、ちょっと懐かしいけど不思議な世界観のある絵柄。ほどほどに手ごたえのあるパズル。ロボットのキャラクターが個性的で人間味がある。ベスト・サウンドトラックやベスト・ビジュアルアート賞などを受賞。



ハリウッド映画以上のバジェットの大プロダクションでも、インディーの影響を受けて実験的な要素のあるゲームを作ることも多い。

Mass Effect

スタートレックのファンにも納得のいくような人間臭いスペースオペラ。3章のエンディングが極端に賛否両論になり、Amazonが不良品として返品を受け付ける騒ぎにまでなったが、高く評価する人もいた。果てにはゲームというものが芸術性を追求できる媒体なのかどうか業界中で議論になった。SFバイオレンスあり。カナダ製。3章の最初では200年後のバンクーバーがエイリアンに破壊される。2章だけで70近い賞を受賞。



Octodad

お父さんは実はタコだった。その事実を家族にも隠しながら、うまく生活していかなければならないというゲーム。マウスとキーボードで足を一本ずつ操作しながら、父親として家族の面倒を見る。コーヒーを汲むだけでも一苦勞。日本人シェフに正体を見破られ、追い回される。大学で学生のプロジェクトとして作られ、学生作品賞を受賞。



Portal

無人の研究施設でパズルをこなしていく。施設を管理している人工知能が暴走する。その状況を切り抜けるゲーム。人工知能の強烈かつポライトなブラックユーモアとバックストーリーがネット文化の社会現象になり、ベストキャラクター賞など多数の賞を受賞した。



LA Noire

1940年代アメリカが舞台のミステリー・推理ドラマ。顔のアニメーションがリアルで、表情がヒントになったりする。当時のフィルム・ノワールの表現やテクニックを上手に取り入れていて、映画を観ているような面白さがある。犯罪ストーリーなので殺人シーンあり。ベスト雰囲気賞などを受賞。



NieR: Automata

ファイナルファンタジー・シリーズでお馴染みのスクウェアエニックスによるアクション RPG。際どいキャラクターデザインが発売当初は警戒を招いたが、その内容の濃さや主人公の格好良さのため、欧米では女性ファンも多い。ロボットに乗っ取られて廃虚化した1万年後の世界は、他のRPGに比べて狭いながらも、ずっと探検していても飽きない。音楽と背景美術が作るムードも高く評価された。

インディーゲームでしか見られないような小細工の多いゲームプレイが、評論家の絶大な支持を得た。アクション RPG のジャンルの中では比較的に難易度が低い。イージーモードでは、コンピュータが勝手に戦闘をやってくれる。

手塚治虫の「火の鳥」へのオマージュも多く、容赦なくニヒルな哲学と、人類を大切にしようと思わせるヒューマニズムを、ゲームという媒体の特徴を活かして巧みに訴えている。

ストーリー賞や音楽賞を数多く獲得し、カメラワーク賞などにも推薦された。



Firewatch

時は1989年、ワイオミング州のショショニー国立森林公園が舞台。アルツハイマーを患った妻から逃げるようにして火の見やぐらの仕事に就いた主人公ヘンリーは、監視人の先輩デライラとラジオのみで会話をし、友情を築く。Dear Esther 同様、ゲーム性もパズルも殆どなく、他の人物に会うこともない。デライラの指示に従って火の見やぐらの周辺の森を歩き、会話を選びながらストーリーを展開させていく。

ゲームオーバーもなければ複数のエンディングもなく、小説を読んでいる感覚に極めて近い。現実味のある淡々とした物語や、声優の演技が評論家に大絶賛された。



インディーゲームが生み出した画期的なビジネス法

遊んでいながらも社会貢献をしたいという意欲のためか、ゲーム業界では慈善活動が盛んで、募金がビジネスに直結している場合が多い。例えば humblebundle.com (以前 Humble Indie Bundle) などでは2週間おきに入れ替わるセールが行われる。販売価格は\$0から何万ドルまでも、買う側が価格を決め、その何割がゲームの開発者に支払われ、何割が自分で選ぶチャリティー団体に贈られるかを決める。成り立たないであろうと思われるこのビジネスでも、意外なことに開始以来の4年間で、そこで販売したゲーム開発者は合わせて1億ドル以上儲け、チャリティー団体には5千万ドル以上贈られた。現在ではインディーゲームだけでなく、正価\$40以上のものゲームも時々売られている。

今回取り上げた各ゲームの英語量

Amnesia : 正規の日本語版は無し。ストーリー理解には英語が必要

Dear Esther : playism.jp に日本語版あり

Goat Simulator : ほとんど言葉が無い

LA Noire : Steam 設定で日本語字幕に切り替え可能

Limbo : ほとんど言葉が無い

Machinarium : ほとんど言葉が無い

Mass Effect : PS3、Xbox 版は日本語字幕版あり

Octodad : 初歩的な英語だけで十分理解できる

Papers, Please : playism.jp に日本語版あり

Portal : Steam 設定で日本語字幕に切り替え可能

To the Moon : playism.jp に日本語版あり

Braid : braid.zoo.co.jp に日本語版あり

Kentucky Route Zero : 日本語版無し

Coma : 英語が読めなくても十分楽しめる

Minecraft : 正規日本語版は無し

NieR: Automata : 原作が日本語。声も画面も日本語に設定できる

Firewatch : 設定で日本語字幕を選べる

今回ご紹介したゲームの入手方法

以下のものは、store.steampowered.com でPC版を買ったり詳細を見たりできる。(Mac・携帯・タブレット版やゲーム機版もあるゲームも多い)

Amnesia ・ **Dear Esther** ・ **Goat Simulator** ・ **LA Noire** ・ **Limbo** ・ **Machinarium** ・ **Mass Effect 1, Mass Effect 2** ・ **Octodad** ・ **Papers, Please** ・ **Portal, Portal 2** ・ **To the Moon** ・ **Braid** ・ **Kentucky Route Zero** ・ **NieR: Automata** ・ **Firewatch**

その他ゲームの入手先:

Mass Effect 3 : masseffect.bioware.com

Minecraft : minecraft.net

Coma : comagame.net (無料・ダウンロード必要なし)

顔と言語

長谷川 真弓

オンタリオ州に住む日系人のポリー清水さんが、友人の方たちと日本へ行ったとき、京都の金閣寺で修学旅行の小学生に出逢った。この子供たちがポリーさんを見てヒソヒソ話していた。

「ねえねえ、この人達って一体なに人？」

「変だよね。英語で話してるくせに外人じゃないし」

「きっと土人じゃない？」

「そうだね」

東洋系の顔が英語を話すのを聞いて「土人」という結論を出す子どもたちの誤解を解かずに帰国するわけにはいかないので、彼女はあまり得意ではない日本語を使って、カナダに住んでいる日系カナダ人について諄々と説明した。子どもたちはポリーさんの日本語にも驚き、異口同音に「そんなこと初めて聞きました」と答えたそうだ。

ひところ日本では紅毛碧眼の人は英語は話すが日本語はダメという固定観念の人が多かった。電車の中でも女の子たちがおおびらに「あそこのガイジンがさあ……」と外見談義をしているのにでくわしたことがある。

電車の中でまないたの鯉にされたことのあるイギリス系カナダ人が、話されている内容が全部わかるわけではないがあれには参る、とこぼしていたので、ガイジン日本語ダメというイメージを払拭させる秘策を教えてあげた。数日後、彼は再び同じような状況に遭遇した。はたしてその秘策の効果や如何……。彼は教えられたとおり、女の子たちの話が一段落したところで、ちょっと声に張りをもたせ、重厚に、「ああ、そうですか!!」と言った。すると彼女たちは仰天し、

「えっ、あら、まあ、やだあ!」

と言いながら蜘蛛の子を散らすように乗客の中に消えたという。その後何人かの英語人にこのイメージ払拭法を伝授したが、こ

れまでのところ結果は上々のようだ。

言語は顔で決まらない。カナダにいるとその感を一層強く抱く。一昨年の9月、娘が通っていた聖パトリック高校で世界平和を祈念する会があった。エスニックバックグラウンド別に代表者が一人ずつ前に出て手をつなぎ、輪を作った。その数74人。ヨーロッパ系の顔をしていても、家庭の言語は、ポーランド語、日本語、クロアチア語、セルビア語、ウクライナ語、ハンガリー語、ゲール語など枚挙にいとまがない。東洋系の顔だからといっても、第一言語が日本語とは決められない。英語、タガログ語、フランス語、ベトナム語、韓国語、福建語、北京語、というように可能性は多岐にわたる。

去年、大学生の長男がバンクーバーのダウンタウンのお店に入ったところ、店員さんがいきなり流暢な日本語で皮のベルトの説明をしてくれたそうだ。彼は一言も言葉をさしはさまず聞いていたが、途中から不安になったという。日本語人としてはその対応に便利さは感じつつも、日本語を話すかどうかは確かめずに、顔だけで言語を断定してかかるのは、この多様言語の国では、かなりデリケートな問題をはらんでいるのではないかと彼は主張した。

「このての顔だって、日本語以外の可能性ありだよ。その場合日本語で攻めてこられたら憤然とするものがあると思う」

「それであなたはどうしたの？」

「おととい同じ経験を3度もしたからね。昨日からは多言語の可能性を考慮してもらおうと思って、こう言ってるんだ。Sorry, I can hardly understand Cantonese. (すみません。広東語はほとんどできないんです。) ってね」

8月の下旬、娘たちとバンフへでかけ

た。街をぶらぶらし、その辺のお店をのぞいてみた。お店に踏み入るや否や、純日本語が降ってきた。我々を身なりではなく顔で日本語と断定したらしい。なにせ膝ぬけズボンに色褪せ綿シャツ、バッグは金具がとれてパタパタし、おまけにロールシャツハテストみたいなインクのしみまで付いていた。

「おいくつくらいの方へのお土産ですか？こちらが全部カナダ産で、最高級の鹿皮を使っております。こちらは先週いただいたばかりのイタリア製でとても人気があるんですよ……」

彼女の説明は弾丸の如く、相槌のすきもなく、よどみなく続いた。私はうつむきかげんになりながら、蓋然性はさておき、この家族が日本人でない可能性だってあるのに、と思っていた。そのとき突然、夫が息子のノウハウの応用編のつもりか、でまかせに

「ハオニージェンパーロチェンスーヤオマー？」

と私に言った。店員さんは頬をひきつらせ、あわてて英語に切り替えた。

言語は顔で決まらない。我が家のささやかな抵抗だ。どなたですか、「それって単なるオチョクリー家じゃないか」なんておっしゃる方は。



2001年7月号掲載

時はおりしも高度経済成長期にさしかかろうとする1960年。

幼いころから日本への憧れを胸に抱いて育ったカナディアン青年が、とうとう太平洋を渡って日本へやって来た。

そこはまさに異文化の地。極楽とんぼチャックさんの、大好きな日本での破天荒人生が始まった――。



ランメル チャック
覧迷留 茶句

ワタシは白系日本人

(4) ホームステイ

駒場寮に冬がやってきた。

セントラルヒーティングで、水道の蛇口をひねるとお湯と水が同時に出てくるカナダの生活に比べると、日本の冬の寒さ、冷たさは、私にとって試練に耐えねばならない厳しさだった。

部屋には暖房がない。顔や手は水で洗う。洗濯物はたらいの中に水を入れ、手で洗って外に干す。

しかも、大学の寮なのに門限があった。外国人の留学生は、子供ではあるまいし、ばかげしていると無視していたが……。

廊下にとりつけてあるスピーカーからは、朝6時頃から「〇〇さ〜ん、電話です」と呼び出しが始まる。週末でもゆっくり眠ってられない。

寮生はとても親切だが、ノックなしで私の部屋に入ってくる。彼らの目的はほとんどが英会話の練習のためである。

秋の終わり頃までゴキブリが部屋の中をゴソゴソ這っているのも気持ちのよいものではなかった。

ボーイスカウトの交換品でもらった一本足の下駄の裏には、矢野さんの住所が書いてあった。

あるとき私は、戸塚にある矢野さんを探し当て、その門をくぐった。

何の前触れもなく突然現れた外国人を見て、お母さんはびっくりされたが、皆さんに歓迎してもらった。

矢野さんの家族は、両親、恒道君（私より2歳年上）、宣道君（私より2歳下）、中学生のあき子ちゃん、けい子ちゃんの6人家族である。

お父さんは横浜ボーイスカウト第23団の団長を長年続けておられた。この23団は日本一大きいボーイスカウトの団体で、約200名のスカウトで結成されていた。お母さんはカブスカウト（7歳〜12歳）のリーダーをしておられた。

矢野一家は、国際交流のパイオニアとも言おうか、外国人との交流があつて、いつもにぎやかで、さわやかな家族であった。そのような家庭環境からか、恒道君と宣道君は英語が多少できて、国際的なセンスを身につけており、私の友達というより、兄弟のようであった。

1960年の夏休み、私が一時帰国したとき、矢野さんのお父さんと宣道君が米国コロラドスプリングスのボーイスカウト成立50年記念に参加しての帰途、数名のボーイスカウトとバンクーバーのわが家に立ち寄られた。

そのとき、宣道君の留学の話が出て、ランメル家が宣道君をあずかることになり、交換ホームステイが始まった。

私は矢野家のひとりとなって（もつとも、私がずうずうしく居座ったとも言える）ホームステイをさせてもらうことになった。私はその頃、寮生活から抜け出したいとなっていたので、とても嬉しかった。

矢野さんのお母さんはテイラーだったので、私に金ボタンの学生服をあつらえて下さった。寸法を測ったら、私の体形は日本人に比べると肩幅が広く、胸囲が発達していて、逆三角形だ……いい勉強になった、とおっしゃった。その学生服はとても私に似合うと皆が言ってくれ、私も気に入って毎日着ていた。

矢野家の生活に慣れてくるに従い、日本人家族の生活にはカナダでは思いもつかない規則やしきたりがあることがわかったが、私は度々規則を破って子供たちと喧嘩になった。

ある日、ハイキングから帰って自分で五右衛門風呂を沸かして入ろうとしたら、けい子ちゃんが

「入っちゃだめよ」と言う。

「どうして？ 僕はこれから出かけるから、その前に入りたいんだ。汗かいているし」

「お父さんが一番に入るの。お父さんが入ってからでないと、他の人は入ってはいけないのよ」

「お父さんは帰るの？」

「わからないけど……」

すったもんだの末、私はこの理不尽に腹が立って、思わず

「ちくしょう」

と叫んだ。けい子ちゃんはますます怒って、お母さんに言いつけた。どうも私がお父さんに対して「ちくしょう」と言ったらと誤解されたよう





チャック（左）と矢野恒道君（学生時代）

だが、弁解したくとも思うように話せない。結局、フラストレーションをかかえたまま、水で汗を流して出かけた。に困った。ある日、お母さんに「今日のは出かけるので、留守番をしてください」

最もわずらわしかったのは、スリッパの履き替えである。家に帰って靴をぬぐとスリッパに履き替える。玄関から居間まで10歩も歩くと畳が敷いてあるので、スリッパを脱ぐ。居間から私の部屋に行くときに廊下を通るのだが、そのときはまたスリッパを履く。トイレに入ったときは、今履いているスリッパを脱いで、トイレ用のスリッパを履いて用を足し、またさきき脱いだスリッパに履き替えて廊下を通る。私はしょっちゅう、トイレのスリッパを履いたまま家で歩き回り、きたないと皆から囁きかけた。もう一つはほうき。

庭のほうき、家の中のほうき、トイレのほうき、玄関のたたき用のほうき——。これらのほうきは形やサイズが違って、使い分けの



憧れの学生服で記念撮影

のに——と思ったことだった。また、あるときは、家族全員に出された一口トンカツを一人前と思い込み、今日の食事はやけにボリュームがあるなあとガツガツ食べたこともあった。食事の後、「お粗末様でした」と言われ、「はい」

と言われた。「はい」と返事をしたもの、さてどうするか分からない。辞書を引いてみると、caretaking、Janitor、housemanと出ている。そこで私は、台所の片付けをすませ、部屋の掃除をして風呂も沸かした。

お母さんが帰ってくると、「チャック、何をしたの」と言う。

「留守番です」

「留守番は家にいるだけでいいの」と言われて、なーんだ。じゃあ、鍵をかけておけばいい

チャック・ランメル： 1939年カナダ、バンクーバー生まれ。1959年に 東大に交換留学生として初来日。1973年上智大学大学院卒。証券会社に勤めた後、日本の大学で教鞭をとる。趣味は温泉探訪。『月刊ふれいざー』にて2017年1月から2019年12月まで、温泉談義「湯であがるよろこび」を執筆。

と答えたりなど、思わぬ失敗をしてよく笑われた。

往々にして日本では、恥をかいったり、失敗するのを恐れる傾向があるが、私はちっとも恥づかしいとは思わない。それどころか、自分でもおかしくて皆と一緒に笑ってすます。その国の文化、習慣、言語は、失敗を繰り返しながら学んでいくというのが私の持論である。

こんな私を、3年近くも矢野家の人たちは我慢して受け入れてくださった。迷惑のかけつばなしで、不愉快な思いをさせたことが度々あったことだろう。

矢野家の皆さん、ありがとうございました。私は感謝の気持ちでいっぱいです。

（つづく）



矢野恒道君（左）とチャック。1999年日本で



生長の家トント

日曜礼拝（英語）午前10:30から
第2日曜日先祖供養祭（英語）午前10:30
第2日曜日 日本語礼拝 午後1:00から

人生は、表現を楽しむための舞台である。
Life is a stage on which to enjoy expression.

（『2017 Words of Light』より）

（『2017 Words of Light』は\$10で販売中）

生長の家トント会館 662 Victoria Park Ave, Toronto, M4C 5H4
Tel: (416) 690-8686 www.snitoronto.ca



平和、環境、
あなたは
地球人になれるか

IM Holdings Ltd.

身体のカ



〈お魚になったワタシ〉

人それぞれ、食べる物に好みがあるのと同様に日常のなにげない動作、無意識の体の動かし方にも各々“好み”がある——とは、ヨガのクラスでよくお話すること。

この無意識の動作は、だいたい偏っている。例えば、普段の動きの中では、常に縮みっぱなしの部分、逆に伸びっぱなしの部分、または酷使されっぱなしの部分、ゆるみっぱなしの部分……etc。この偏った動作が体の偏り、アンバランスをつくり、疲労の原因、凝りの原因、ひいては病気の原因へ

とつながってゆく……と、ヨガでは考えます。

そこで様々な思いもかけない動作（ポーズ）がヨガにはあるわけですが、今回は、日常ではまずしない動作「体を反らせる」というポーズ（魚のポーズ）をしてみましょう。

毎日コンピュータの前で何時間も過ごしている方、気がつくと猫背になっている方、また疲れやすいうえに疲れがなかなかとれない方などに、是非行ってほしい動きです。

〈日常しない動きをする〉

①まずゆったり仰向けに寝て、図のようにひじを立てる。



②ゆっくり胸を反らせ頭のてっぺんを床に着ける。できればひじはもっと奥へ入れ込む。お尻は床に着いている。



③自然の呼吸をつづけ、このままポーズを15～30秒ほど保ち、ゆっくり①にもどる。

④ポーズの後は手をお腹にあて、腰、肩、奥歯、顔の力を抜き、ゆっくり頭を左右に動かして体をゆるめておく。

ポイント：日常、縮んでいる部分が伸び、体が開かれてゆく！ 偏った疲れもとれ、たいへん気持ちよいポーズです。たまった疲れがとれと信じて行ないましょう。

※ 血圧異常のある方は、時としてクラクラしますので無理しないこと。

(文：モモコ・スズキ・パウルス)



自費出版

自分史・記念誌・句集・詩集・教材・辞書・エッセイ・遺稿集・その他

編集・翻訳・ページデザイン

信頼と実績の「月刊ふれいざー」企画から製作までお手伝いします。

Fraser Journal Publishing
604-939-8707 info@thefraser.com

熟語遊び

真ん中に漢字を入れて熟語を作りましょう。

答：37 ページ

自然と生きる

高橋 清

蜂

今年は春が早く訪れ、3月の末には既に蜂類が庭を飛び回り始めた。ここ数年続けている Mason Bee（敢えて邦訳するとメーソン・ハナバチ）の巣箱と一緒に、昨年採取した約 100 個の繭を 4 月半ばに庭に出すと、翌日には殆ど全てが孵化し、箱の周りを飛び回っていた。このメーソン・ハナバチについては、その育成から冬の繭の管理などについて機会を見て紹介する予定である。

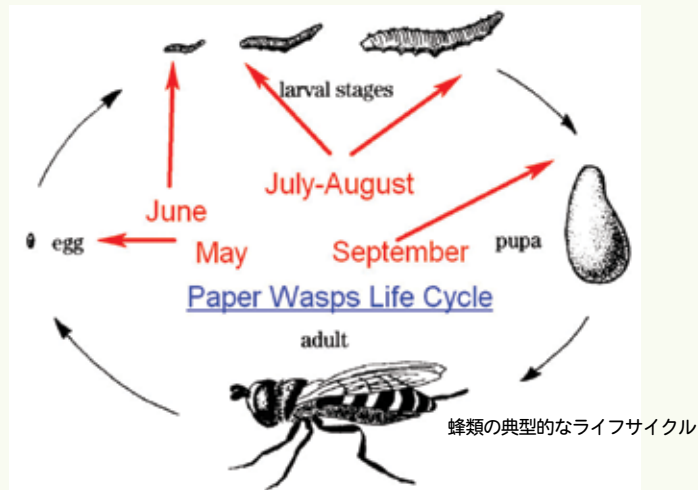
蜂と言えば今も思い出すのは、秋に野生地で、ツバメの巣箱の掃除で、梯子を持って藪の中を歩いていてスズメバチの巣を壊し、蜂に襲われた経験。昔その事件はふれいざー誌にも紹介した。幸い秋だったこともあって、蜂の行動が低下して冬支度の時期であった為か、15 か所ほど刺されただけで済んだが、むき出しにした腕や首に受けた針の痛みで、数分気を失うほどだった。そのうち廻りで同僚がヘリコプターの救急を相談していた声に気付いて、「心配ないよ」と梯子を肩にして仕事に戻った。もしこの事件が春から夏の初めに起こっていたら、そして近くにいた友人が、自分も幾箇所刺されながらも体重の軽い僕を容易に藪の中から引き出してくれなかったら、どうなっていたか予断できない事件だった。

さて、今日はこの「蜂類」について、ごく基本的な違いを紹介する。蜂は日本ではアシナガバチ、スズメバチ、ミツバチなどに分類され、大きくはハエやアリもその仲間に入る。一般に知られる欧米からアジア地域の分類とは若干異なるが、ここではこの地域で知られる簡単な分類をもとにして、狭い意味でのハチ類の違いなどの話をする。

蜂の中でも違いがよく知られており最も見分け易いのは、アシナガバチとミツバチである。同じ蜂の仲間でも、アシナガバチは虫などの肉食によって命をつなぎ、ミツバチは植物の花粉や蜜から蛋白質を作って生きる。その食性から、アシナガバチやスズメバチは英語で Wasp あるいは Hornet、ミツバチやメーソンハナバチを Bee と呼んで分ける。この類似した蜂類の二つの仲間には大きな違いがある。アシナガバチ、スズメバチなどの肉食の蜂は、生きる糧である、たんぱく質を昆虫などから摂取し、分岐した毛を胸と背に生やし、脚は比較的滑らか、頭から延びる情報感知のためのアンテナ（角のような突起）は太く、下に向いて折れ曲がっていて、彼らの動く食材に対処した機能を持っている。それに対してミツバチのような植生の蜂には、ほぼ身体全体に柔らかい体毛が多く生えて、花粉を採取しやすく、アンテナは普通真っ直ぐに前を向く。蜂類は一般に人を刺す針を持ち、肉食種は繰り返し刺すことが出来る。草食の中でミツバチは一度敵を刺すと死んでしまうが、他のアシナガバチやメーソンなどは繰り返し刺すことが出来る。蜂の形を真似たハエも多く存在するが、彼らはアンテナを持たない。

蜂の中でよく知られる種はクマンバチ（Bumble Bee）で、数種が生存し、特に体中に毛をはやして、食料の元である花粉を取り込み、糖類に変換する。最も効果的な体毛の持ち主だが、見掛けに依らず、大人しく、人を刺すことはあまりない。

蜂刺されの痛みは、一般的に 1 から 5 までの段階に分けられ、ちょっとチクツとするのが 1、気絶する程痛いのが 5 である。スズメバチが最も危険な攻撃的な針を持つが、他のハチは自己防衛のためだけに刺すと言われている。



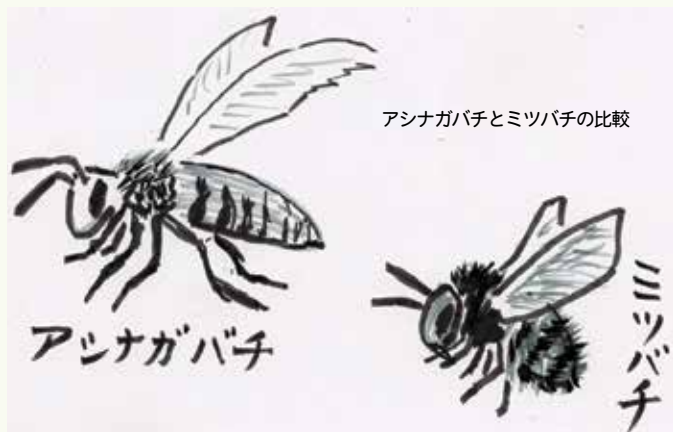
当地の多く生息する Golden Northern Bumblebee というクマンバチ



アシナガバチの一種で当地に多く見られる移入種、European Paper Wasp



クマンバチがプラスチックバッグに印刷された花に蜜を吸いに来た。



日本の企業社会

(244)

中根 雅夫

想像を超えて、新型コロナウィルスが世界中に急速に蔓延してきています。日本も、諸外国の一部からその対応が手ぬるいといった批判を受けながらも全国レベルで非常事態宣言が出て、不要不急の外出を控えることが強く要請され、その一環として企業に感染予防のために職場出勤ではなく在宅で業務するかたちのテレワークを強く求めています。

確かに、従業員同士の接触をなるべく回避することは感染予防として有効な手段ですが、その取り組みは必ずしも容易ではないようです。

そこで今回は、テレワークについて少し考えてみたいと思います。

まず、中小企業における現時点でのテレワークの実態を見てみることにします。

既存の調査結果によると、現在テレワークを実施している企業のうち80%は、新型コロナ問題発生後に初めて導入しています。

具体的には、テレワークを実施している企業は26.0%で、実施検討中は19.5%です。実施検討中の企業では、従業員50人以上300人未満の割合が高いようです。また、時差出勤は56.5%、休暇取得奨励は46.3%が実施されています。さらに、61.9%の企業では会議中止や出張自粛など、その他の対策も自主的におこなっています。

ちなみに現在テレワークを実施していない企業はその理由として、「テレワーク可能な業務がない」ケースを除いて、社内体制の整備、パソコンなどハードの整備、セキュリティ確保を挙げています。

さらに別の調査によれば、「会社でない閲覧、参照できない資料やデータなどがあった」(26.8%)、「同僚や上司などとの連絡、意思疎通に苦労した」(9.7%)、「営業、取引先などとの連絡、意思疎通に苦労した」(9.2%)といった指摘があります。

国土交通省は、緊急時においても経済活動を停滞させないための対策として、テレワークを実施する場合、「平時からの準備(テレワークに関する社内規定などの制度の整備やペーパーレス化、クラウド化など仕事に必要な資料へのアクセス手段の確保など)」と「日頃からのテレワーク実施」が重要であることが改めて確認できたとしています。

ある調査機関はこうした結果について、テレワークを実施すると業務が滞る現状があり、パソコンなどのインフラ環境があっても業務フローそのもののIT化が遅れている会社があると分析しています。また、規定の整備の遅れも指摘されています。たとえば、「テレワークは無給扱いになると通達がなかった」「規定がないため労働時間にはならないと通達がなかった」「派遣社員のテレワークが許可されていなかった」「推奨していると会社は公表しているが実際にはできなかった」「請求書など、紙文化が残っているため対応できなかった」といった状況がうかがえます。

しかし他方で別の調査結果では、テレワークの導入に「満足」している人は、「不満」な人に比べて3倍以上になっており、テレワークの実施によって、約70%の人々が「飲み会」などの無駄なコミュニケーションから解放されたとしています。また、

テレワークによって約80%の人々が「痛勤」のストレスからも解放されたと回答しています。さらに、約60%の人々がプライベートの時間を確保しやすくなっているとしています。「飲み会」など、職場における憂鬱な付き合いをしなくて済むことが、テレワークのメリットと捉えているビジネスパーソンも多いようです。たとえば、次のような受け止め方がされています。

「人間関係のつまらないしがらみや仕事終わりのお酒の付き合いが減り健康的な社会生活が送れるようになって、個人的にはテレワークが会社で実施されて良かった。」

「仕事以外の無駄なコミュニケーションが減ったのでかなり仕事に集中できる。個人的にはこの働き方が自分にとっては一番効率よくはかどる。」
「仕事のストレスのほとんどが、人間関係と満員通勤電車によるものだったのだと思う。」

「テレワークの方が通勤時間や社内での無駄な会話に時間がとられず業務効率上がるので良いと思う。テレワーク導入によって成果が重視される傾向が高まれば、より働きがいを感じるので今後も継続したい。」

以上に見てきたとおり、テレワークの導入には一定の効果があることが認められますが、従業員同士の普段のコミュニケーションが取りにくいことも確かです。ちなみにある企業では、テレビ会議で「義務」として雑談することを求めています。

はなしの箸やすめ

無愛 想子

診断ネズミ

アフリカのナイロビで、地雷を嗅ぎ出すように訓練されたネズミが、HIV患者の中から結核患者を見つけたり、国境を越えてドラッグやピストルを運んでいる密輸業者を捕まえたりしている。これらのネズミは、金属探知機で見つけられなかった地雷を、人間よりずっと早く見つけるように訓練したもので、同じような訓練で、結核患者や密輸業者を見つけたりするという。顕微鏡では結核菌を見つけるのが49%だが、ネズミたちは63%で、しかも30分間に150のサンプルをチェックすることができることである。

このネズミはネコと同じくらいの大きなもので、ご褒美にバナナかピーナッツを与えれば、大喜びで、疲れることなく何時間でも超過勤務をするそうである。

伝書バトの天敵

ビクトリアの伝書バト同好会のトニーは、最近、伝書バトが帰ってこないのは、携帯電話の影響ではないかと考えている。

2005年に行われた伝書バトコンテストでは85%のハトが帰って来なかった。従来でも、タカやハヤブサに襲われたり、悪天候などのために15%のハトが帰ってこなかったが、85%というのは予想外のことであった。実は当時から世界中で伝書バトが帰って来ないという声があり、特にアメリカ、英国、アフリカに多かった。

伝書バトは、太陽の位置と、くちばしにある小さな磁気粒が地上の磁場と連絡して場所を特定し得るものと考えられており、短波がその邪魔をして伝書バトの帰巣本能を妨げているのではないかという疑いが持たれている。

Catnip キャットニップ

nepeta cataria

猫にマタタビというのが日本では常識ですが、マタタビはカナダにはありません。でも、猫がへろへろになってしまうものはあるんですね。それが今回のハーブ、キャットニップです。猫の好物ではありますが、猫だけのものではありません。

猫を飼っている方で、ハーブティーの好きな方は経験があるかもしれませんが、リラックス系のハーブティーのティーバッグを不用意に出しっぱなしにしておいたら、猫にめちゃくちゃにされたりすることがあります。パッケージの“ingredients”を見ると、“catnip”の文字が見つかりませんか？

そうなのです。キャットニップには神経を休める効果があるのです。それで安眠用のハーブティーにも使われているのです。でも、このハーブのどこがそんなに「いい香り」なのでしょう。人間が嗅いでもあまりいいにおいはいしません。それどころか、臭いと感じる人もいます。それなのにこのハーブを少し揉んで猫にやると、もう大変。

そこらじゅうにすりすり。酔っ払ったようになってしまいます。もしかするとまたたびよりも効くかもしれません。ペットショップでも乾燥したものを売っています。また、猫のおもちゃなどの中に仕込んであったりします。

これは、このハーブの成分が猫にとってフェロモンのような働きをするため、効果はほんの数分だけでリフレッシュには2時間くらいかかるそうです。また、精油は虫に対して逆の効果があり、nepetalactone という成分は蚊に対して DEET の10 倍の虫除け効果があります。ゴキブリやシロアリにも効果あり。ただし、肌につけてもそれほど効果がないそうです。

キャットニップは比較的簡単に栽培できます。春先に園芸店で苗を買っても、種から栽培してもいいでしょう。日当たりのいいところならよく育ちます。ただし、路地に植えると近所の猫さんたちのたまり場になってしまい、順調に育つのは難しいので、ハンギング・バスケットに植えるのが

お勧めです。それを猫がつたって来られないところにぶら下げます。水やりはまめにするようにしましょう。水はけのよいところを好みますが、乾燥には弱くて、すぐにしおれてしまいます。



(文：てぬきねこ hnpj/plaza.rakuten.co.jp/tenukineko)

Healthyで

キレイレシピ

上田 麗子

ズッキーニとひき肉のカレーマヨ

ズッキーニにひき肉のうま味がしみこんで美味しい一品。

材料

ズッキーニ	1本
豚ひき肉	100g
マヨネーズ	大2
カレー粉	小1強
塩、こしょう	各少々
めんつゆ	少々
サラダ油	大1



- 作り方
1. ズッキーニは斜めに切り細めのせん切りにします。
 2. フライパンにサラダ油を熱し、ひき肉をほぐしながら炒め塩、こしょうをします。
 3. 白っぽくなったらズッキーニを加えてしんなりするまで炒め、カレー粉とマヨネーズを加え混ぜ、めんつゆを回しかけます。

材料

さつまいも	500g (中1本)
さとう	大6
粉かんてん	4g (1袋)
水	500cc
塩	ひとつまみ



作り方

1. さつまいもは皮をむき角きりにして水洗いしてアクを除きます。
2. いもが浸る位の水を加えて煮ます。柔らかくなったらざるにあげ（下にボールを置く）鍋に入れます。
この時ゆでたお湯を計って全体を500ccにします。
3. 熱いうちにポテトマッシャーでつぶします。
4. 大体つぶれたら1の湯を少しずつ加えてつぶします。
5. 2の500ccの湯が入った鍋にさとうと塩（隠し塩）を加え温まってきたら粉かんてんを加えて煮溶かします。
6. 型に流し入れて冷やし固めます。

My ローカルファッション事情 CLOSET

Stay Home が続き、私も子供との遊びネタが切れて思案中。皆さんはいかがですか？

そこで今回は家族と一緒に楽しみながらカスタマイズグッズを作る Make Vancouver をご紹介します。

MAKE は Granville Island で 25 年以上の間、創造力を掻き立てるユニークなアイテムを提供している人気店。ハンドクラフトやアップサイクル、モダンなインテリア、ユニークなおもちゃやゲーム、本など、幅広いジャンルが揃ってます。

店舗は臨時休業中ですが、お家でくつろぎながらオンラインでオリジナルのTシャツやパーカー、バッジや帽子、バックを作ることが出来るサービスは継続中。

最初に DESIGN IT ページでアカウントを作り、これでアートワークのセーブが可能。次にプリントしたい服のスタイル、カラーとサイズを選んで DESIGN IT をクリック。リストから好きなバックグラウンドとデザインを選んで ORDER をクリックすれば完了。

ギャラリーには見本にしたい素敵なデザインがたーくさん！子供が描きためた絵や自作のアートワークを使ったり、ジョークや個性的プリントでファンキーに仕上げるのもありますよ。あなたらしさ満載の世界をつくっちゃおう！

今年の Mother's Day ギフトには家族写真付きのマグカップ、Laser Engraving でメッセージを入れたワイングラスや木製カッペンボードはどうですか？

バックやエブロン、バスローブ、ピローケース等に思いを込めたスペシャルタッチをプラス出来る Embroider もお勧めです。使いたい写真をパッチに刺繍で再現すればよりオリジナル感 MAX な仕上がりに。価格はサイズやデザインの複雑さで異なります。

ギフトラッピングは無料、疑問点があれば FAQ ページをみて参考にして下さい。

オーダーは全てスタッフが清潔な環境で制作、配達時はコンタクトレスな Side Door Pick Up を取り入れているのでご安心を。

Have fun at home and stay safe everyone!

(H.J.)



Add a little Serenity To Your Day

Murata WA LIFESTYLE STORE

shop online at www.murata.ca
15 E. Broadway, Vancouver (604)-874-1777

Finn の サーモンコラーゲン基礎化粧品

乾いたお肌対策・潤い・美白に

Extract Lotion (化粧水) 60ml	\$47.80
Rejuvenating Gel (ジェル) 30ml	\$41.80
Rejuvenating Cream (クリーム) 30ml	\$41.80
Gentle Cleansing Foam 90ml	\$25.00
Toning Lotion 60ml / 120ml	\$37.50 / \$62.00
Milk Lotion 60ml / 120ml	\$39.80 / \$62.00

Salmonollagen Series

Lotion 60ml	\$86	Gel 50ml	\$86	Cream 30ml	\$86
-------------	------	----------	------	------------	------

* Tax12%と送料が加算されます。

★ \$100 以上お買い上げの場合 **送料無料** (カナダ国内)

Tel: 604-939-8707
E-mail: shop@thefraser.com

新型コロナウイルスに対するワクチン臨床試験開始

4月23日、イギリス、オックスフォード大学は、新型コロナウイルスに対するワクチン「ChAdOx1 nCoV-19」の、人間に対する臨床試験を開始したと発表した。

臨床試験の対象にするのは、18歳から55歳までの健康な男女約1100人。対象者の半数に、このワクチンを投与し、別の半数には、すでに認可されており、高リスク国への旅行の際のワクチンなどに使われている髄膜炎菌結合型ワクチン（MenACWY）を投与して、この両者を比較する。

また、4週間おきに2回投与する10人のグループも募集している。来月までにイギリスで800人のボランティアを対象にこのワクチンを接種し、それが成功した場合には、その後ケニアの医学研究所の科学者に協力許可を求める予定である。

しかし、この2つのグループにおけるワクチンの効果を判定するのは数か月後でなければならず、その期間も、その対象者がいる地域の感染レベルによって変わるといふ。COVID-19の感染者が少ない地域の場合、最大6か月くらいかかる可能性があるとのことである。

www.ox.ac.uk/news/2020-04-23-oxford-covid-19-vaccine-begins-human-trial-stage

南極はかつて緑豊かな大地だった

かつて南極は緑豊かな温帯雨林だったらしいということを、ドイツの地質学者ヨハン・クラーク博士が4月の科学雑誌「Nature」に発表した。

南極点から900キロ西の海底下30メートルあたりを掘削したところ、かつて陸地だったと思われる堆積層があったという。そこを詳しく調べたところ、植物の根の化石や、花粉や胞子の痕跡も見つかった。それらは、白亜紀中期、9000万年前の地層で、当時そこが現在のニュージーランドと似た温暖な気候で、森林や湿地帯があったことがわかったという。また、大陸プレートが移動したため、その場所は現在よりも数百キロ南極点に近い場所だったと研究チームは考えている。

しかし、当時の南極も冬には4か月も太陽が現れず闇の中にあっただけで、そのような環境でどうして植物が生きていたのかが謎だった。研究チームのモデルを使ったシミュレーションの結果、当時の南極の年間平均気温は12℃前後あり、大気中のCO2レベルがかなり高く、氷床も存在しなかったと考えられるということがわかった。

このことは、CO2レベルが急上昇している現在、温室効果ガスの役割を知り、地球の行末を予測する上でも重要な鍵になるとクラーク博士は語っている。

思い出の片隅

西村 咲弥

バナナ

バナナを食べていて、ふと思いついて10年ほど無沙汰している小学校の同級生に手紙を書くことにした。彼女の家は我が家の近くで、父親は大工さんだった。

あるとき、私は彼女の家で遊んでいて、おやつをご馳走になった。おやつはバナナとラムネだった。どうして80年近く前のことを覚えているのかというと、この二つとも、そのときまで私が味わったことのなかったものだったからである。

家では、父母はバナナを食べていたが、子供たちには食べさせてくれなかった。子供がこれを食べると疫病になるからというのが、その理由だった。母は九州にいたことがあるので、門司では倉庫の中に青いバナナが沢山あった。「バナナって青いうちに収穫して、倉庫の中で黄色くなったら売るのね」などと話していたのを覚えている。

そしてラムネ。いつも飲んでいたサイダーと、味はあまり変わらないのだが、ビンの中には丸いガラス玉で覆われていて、飲むとき

にそれを押すと玉がビンの中に落ちる。たしか、コップになど注がないで、ラッパ飲みしたような気がする。今まで見たこともなかったのびっこりしたので、その空きビンをもって帰ってゆっくり見たいと思ったが、親に見つかる大変なので、それも出来なかった。

バナナは食べても疫病にならなかったけれど、よそでバナナをご馳走になったなんて口がさけても言えないので、家では父母がバナナを食べるのを羨ましそうに見ているだけだった。





建友会とは建築・建設およびその周辺産業に従事する者の集まりで、2012年11月にカナダ・バンクーバーで設立されました。

「スマートホーム」という言葉を聞いたことがありますか？

「スマートホーム」を説明するには「IoT」と「AI」を知っておく必要があります。

「IoT」とは、「Internet of Things」の略で、日本語では「モノのインターネット」と訳されます。現実世界の様々なモノをインターネットに接続・連携させることで、世の中を便利にする仕組みです。スマートフォン、タブレットや家電など身近なモノから医療機器、乗り物など多岐にわたって利用されています。現在では数え切れないほどのモノがインターネットに接続されています。

「AI」とは「人工知能」の意味で、コンピューターが考え最適な答えを導き出すためのアルゴリズム（問題の解決手順）です。

モノからインターネットを通してAIを駆使することで、利用者やモノに対して最適なサービスを提供してくれます。

これらを利用し、安心、安全で快適な生活を実現する住宅のことを「スマートホーム」と呼びま

す。

さて、ここで「IoT」を利用したものには何があるのか紹介していきます。

スマートシティー： 街全体を「AI」が管理しインターネットを通じて、電力の供給、交通整備などを効率的に運営、管理することで、生活の質の向上、より良いサービスの提供を行っています。

医療分野： ウェアラブル端末でバイタルサインを測定し、遠隔医療や適切なケアに利用されるものがあります。

ちょっと規模が大きいのでイメージがつきにくいですね。

身近なものでは、スマートフォン、タブレットをはじめ、冷蔵庫、テレビなどの家電製品があります。この辺りから「スマートホーム」っぽくなってきました。

冷蔵庫では食材の消費期限のチェックや中にあるもので作れるレシピを考えてくれるモノがあります。テレビはYoutube や映画が見れる Netflix などに接続ができ、ニュースや天気予報などもい

つでも見るすることができます。Google Home というスマートデバイスを利用すれば、音声でコマンドを伝え、音楽を流したり、分からないことを調べて音声で読み上げてくれます。家に設置したモノは、屋外からアクセスできるものもあります。例えば、カメラを設置しておけば、家の中にいる赤ちゃんやペットなどを屋外からいつでもチェックすることができます。

もうすでに多くのモノがインターネットに接続され、様々なサービスの提供、そして利用が始まっています。

この生まれたばかりの技術はどんどん生活を便利で無駄のないものに変えていくでしょう。

消耗品や食品の注文などを自動で行う日が来るのも、そんなに遠くないような気がします。

ご主人さまの帰りを見越してご飯を用意してくれたり、掃除、洗濯も全て自動になるのも夢じゃないかもしれませんね。

花木 康臣 (Yasuomi Hanaki)

Post Coronaの介護

ニコニコ生活・小統計

阿部山 優子

私は介護の専門家として、今回のコロナウィルスでの介護現場、カナダ、BC 州の政策をずっとみてきました。少し落ち着いたこの時期に今後（Post Corona）訪問介護分野がどうなるかについて一所見を述べます。

まず、少しさかのぼるとコロナウィルスに人々が関心を持ち始めたのは今年2月位からでしょうか？ ニコニコホームケアも正しい情報を集め、随時対応をとってきました。予防措置の徹底に始まり、シフトの調整、そして施設への派遣を中止したのが3月18日緊急事態宣言があった前の週でした。

その後は必要な介護（Essential Service）のみに切り替えました。訪問を楽しみにして下さるクライアント様には本当に申し訳ありませんでしたが、ご理解頂き、ご家族がおられる方は、ご家族にお願いしました。結果として現在までクライアント様、介護士共々安全に過ごしています。

次にこれからどうなっていくか？です。いつ終息する？という答えは私にはわかりませんが、BC 州公衆衛生のヘンリー先生がおっしゃる「New Normal」（新しい生活）が待っていることは確かです。今までと同じでないことが「あたり前」になる世界です。それでは介護分野における「New Normal」とは何でしょうか？

正直訪問介護に関しては「変わらない」というのが私の結論です。勿論ウィルスからお守りしながら、人と人の触れ合いを大事にするこの分野は今後更に必要とされるでしょう。緊急事態宣言より一ヶ月以上経ち、ご家族の疲労も増してくるのではないかと心配しています。できるだけ早くクライアント様にお会いできる日が来ることを祈ります。そしてご自宅にニコニコを忘れず！

（続く）。



月刊 **ふれいざー** TORONTO
FRASER MONTHLY

広告の御用命は下記まで
toronto@thefraser.com

『月刊ふれいざー TORONTO』は、
皆様の **投稿** をお待ちしております。

投稿は2000字以内でお願い致します。掲載の時期に関しては弊誌にお任せいただきます。また、スペースの関係で掲載に際して部分的に割愛させていただく場合もありますのでご了承ください。

コミュニティ団体の非営利

イベントのお知らせ などにも、
ご遠慮なくご活用ください。

スポンサー募集。 **広告掲載** の
御用命もお待ちしております。

不動産あれこれ

2020年4月のTREB全体の平均価格は\$821,392で、昨年同月の\$820,373から+0.1%と同レベルです。明らかにCOVID-19による社会経済全体に渡るマイナス影響が大きく響いています。

4月の総取引数は2,975件となり昨年4月の9,005件から-67.0%と非常に大きく落ち込み、新規リスティング数は6,174件で-64.1%、有効リスティング数は10,561件で-41.4%と同じく減少しています。平均売却日数は26日間と-7.7%と若干速め。ボリュームは無いもののスピード感はあると言ったところです。

全体数は落ちていますが逆にこれを機会ととらえる買い手も一定数おり、またマーケット回復を待たずに売り出すオーナーもあり、限られた物件を限られた買い手が巡る流れとなっています。

全体平均価格は昨年同月と同レベルですが、当然各タイプとエリアによりマーケット反応は異なります。一番大きくマイナス影響を受けたのは市内の戸建てで昨年同月比で-7.8%となり、次に市内のコンドアパートが-4.0%となっています。これだけではマーケットが落ち込む方向性になるとは確定出来ませんが、この状況が長

く続けば続くほど下方圧力は増して行くのは間違いないと思われます。また市のウォーターフロントでのSmart City開発プロジェクトからGoogleの姉妹会社Sidewalk Labsが撤退を表明し、特に投資面でのイメージへの影響は避けられないとの意見が出ています。但しエリアの開発ポテンシャルが減少した訳では決して無く、長期的には問題とならないでしょう。

現在は特殊な状況下で方向性を予測するのが非常に難しくなっています。マーケットの動向を見ながら見極めるべきでしょう。



Bosley Real Estate Ltd D.H.Toko Liu

広告募集

月刊ふれいざーに広告をお載せになりませんか。

コミュニティのお知らせなどの掲載ご要望もございましたらどうぞ。

お問合せ、お申込みは下記まで。

Toronto

toronto@thefraser.com

Tel: 647-588-5355

SUDOKU BREAK

	7	6		8				2
5			1				4	
		8		2		9		
4					8			
3	9		5		6		2	8
			4					9
		4		5		6		
	3				1			5
7				3		1	8	

答えは p.39

JSS 若返りクラブ

ジャパニーズ・ソーシャル・サービス (JSS) では、日本語を話すシニアの皆さんを対象に、自分らしく元気に老後を過ごすためのプログラム「若返りくらぶ」を実施しています。日々感じていることについて話し支え合った情報交換ができる時間、そして昔懐かしい歌の合唱や俳句など、楽しいアクティビティを揃えています。

会員は随時募集中です。お気軽にお申し込みください。

日時：毎月第1水曜日 午後1時～3時30分

場所：日系文化会館2階 ハマサキルーム

会費：1回\$2.00

申込み・問合せ：JSS (416-385-9200) programs@jss.ca

利用者の声

心と体の健康づくりに
にびったりだね！

この歳になっても、
友達って出来るんで
すねえ～！

日本語の美し
さに、改めて
感動しました。

毎月、この日が
楽しみ！

俳句を作っている
時は、脳みそが
パッチリ動いて
いる気がする！

何歳になっても、
新しいことを学ぶのは
大切だね～。

シングルマザーのブループ、やっています



Japanese Social Services

シングルマザー・サポートグループ

Single Mothers' Support Group

目的：・生活の中で困ったこと、わからないことを質問したり学んだりする。・シングルマザー同士の情報交換の場を持つ。・シングルマザーの輪がもてる。

ご参加に興味がおありのかたは、お名前とご連絡先（可能であればメールアドレスとお電話番号）を添え、JSSの高野までご連絡ください。

※初めての方は、ご参加の前に担当者と一度お電話でお話をさせていただきます。

※チャイルドマインディングサービスあり（要登録・申込み）

お問合せ・お申込：Japanese Social Services（担当：ちえ）

Address: 6 Garamond Court, Toronto, M3C 1Z5

Website: www.jss.ca

窓を開ければ港も見える

阿川 大樹



Stay Home とにかく Stay Home

スーパーマーケットの棚からトイレトーパーが消えてから一ヶ月が過ぎた。トイレトーパーは棚にもどって来たが、今度は街から人が消えた。

新型コロナウイルスの感染は更に広がり、人々は疫病をコントロールできるかどうか、自信を失いつつある。

数字だけを見ると、日本よりもっと状況の悪い国はある。

しかし、一人の感染者が複数の人間を感染させるようなことがあれば、感染者は指数関数的に増える。つまり千人規模から十万人百万人へと増えるのはあつという間なのだ。

4月6日、日本政府は東京・大阪・神奈川を含む7つの都府県に「非常事態宣言」を「発出」し、不要不急の外出をとりやめるように強く要請した。「発令」ではないのは、日本の法体系では移動の自由や企業や商店の営業の自由を制限する「命令」を出すことができないからだ。

政府も、都道府県知事も、法律を守らなくてはならない。

記者会見の場に現れる小池百合子東京都知事は、非常事態宣言以前から自粛を「お願い」し続けていた。感染症の専門家チームは、限られた人数で、日夜、感染ルートを解析し、避けるべき危険な環境をあぶり出した。それは「3つの密」と呼ばれる。換気の悪い「密室」、大勢が集まる「密集」、近い距離で口を開いて話をする「密接」。

防音のために締め切った狭いライブハウス、エアロビクスなどのスタジオプログラムのあるスポーツジムなどが特定され、このカテゴリーの多くの施設が営業を休止した。

そのあと、専門家チームの言葉をきちんと受け止めれば、もっとも危険なのは「接待を伴う飲食店」つまり、それは店の女性が客の隣に座って酒を注ぎ、疑似恋愛に近い会話をする、日本

式のパブ、スナック、ナイトクラブのことだとわかった。大多数の人はそれを察し、夜の街へ出ることを控えた。だが、残念なことに、昼の明るい記者会見の場では遠回しな表現に留まっていた。

「コロナでお客さんが減って、うちのお店、たいへんなのよ」

助けを求められた常連客がこういう時こそ駆けつけて「いいお客さん」になろうとしたのか、自分好みの女性のいるその店が立ちゆかなくなると困ると思ったのか、夜遊びを止めない人たちがいた。

潜伏期間の過ぎた頃、毎日発表される感染者とその関連を示す「クラスター」に「夜の店」が頻繁に登場するようになった。感染者全体を年齢別に見ると、男性は30代40代が多いが、女性は20代が多い。接客業の女性たちだ。

専門家や行政は落胆し、なんとかその流れを止めようと「夜の街へ行くな」と繰り返した。

そこでついに発表されたのが国の「緊急事態宣言」だった。

Stay Home.

世界的に有名な東京渋谷のスクランブル交差点。1回の青信号で3千人が渡ると言われていた交差点を渡る人がぱっと一目で勘定できる人数になった。ついに、銀座も、新宿も、人通りが絶えた。

シミュレーションによれば人と人との接触を8割減らさなければ感染の増加が止められないという。まだ足りない。もっと減らせ!

キャンペーンが繰り返される中だった。

国会議員が夜の店、それも至近距離で濃厚な性的なサービスをする店に行っていたと週刊誌に報じられ、多くの人が憤慨した。

しかし、どこのだれが何をしよう、あなたも僕も、大事なものは Stay Home だ。

誰にでも物語がある

綴ってください。あなたのとおきのストーリー。

自費出版

エッセイ・詩・短歌俳句
自伝・記念誌・その他

企画から製作までお手伝いします。

FRASER JOURNAL PUBLISHING

P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. V3J 7V6

Tel:604-939-8707 e-mail:info@thefraser.com



Royal Ontario Museum

100 Queen's Park, Toronto, ON

お知らせ

オンタリオ州政府のコロナウイルスに対する対処の意向を受け、ロイヤル・オンタリオ・ミュージアムは、4月末まで閉館期間を延長しました。これに伴い、館内外のすべてのプログラムやイベントも中止または延期になります。

その後の開館及びプログラム等の再開につきましては、公衆衛生当局の指示を待って決定されますので、来館予定の方は、事前にウェブサイトをご確認ください。

www.rom.on.ca



安心と信頼のサービス

不動産に関する事なら何でもご相談ください。



- 不動産の売買、リース
- マーケット情報、お見積もり
など無料でご相談
- 店舗などの商業物件
- 不動産物件の管理業務
- 弁護士、引っ越し業者、
保健会社、改造業者などの紹介

お気軽に日本語でお問合せください。

Sales Representative

D.H. Toko Liu (劉 東滉)

Cell: 416-894-6049

tokoliu@bosleyrealestate.com

www.tokoliu.com

BOSLEY REAL ESTATE LTD., BROKERAGE



276 Merton Street Toronto, ON M4S 1A9

office: 416-481-6137 Fax: 416-480-2548

www.bosleyrealestate.com



TOSHI RYORITEN
AUTHENTIC JAPANESE CUISINE

HOURS
TUE – SUN
11:30am – 3pm
5pm – 10pm
MONDAY CLOSED

Major Mackenzie Dr. East

Leslie St. 404

1380 Major Mackenzie Dr. East, G-1
Richmond Hill, Ontario L4S 0A1
Tel: 905 737 1125 toshiryoriten.com



シェパード店

☎647-350-8868 電話で予約可!!
Unit 119, 4750 Yonge St. Toronto
営業時間 11:30am ~ 8 pm (年中無休)



マーカム店

☎905-604-2910
158 Main St, Unionville
営業時間 8am ~ 11pm (年中無休)



日本語を話せる
弁護士がご相談を
うけたまわります。
お問合せください。

リュウ法律事務所
Y LIU LAW FIRM

Tel: 950-604-5521

E-mail: jl@liuyan.ca
(Markham)

105 Main St., 2nd F, Unionville
(Down Town)

390 Bay St., Unit 1101 Toronto

私の薦めるこの一冊

「深夜特急」 沢木耕太郎著 新潮文庫

唐突な質問であるが、あなたは今までに、一度読み始めたらずまらないほど面白い本に出会ったことがあるだろうか？

私には、そのような経験がある。今回、紹介する沢木耕太郎著「深夜特急」は、その中の一冊である。これは、私が高校1年生の時、図書館で何かに吸い寄せられるように手にとり、読み始めるやいなや、その本の世界に引き込まれてしまった思い出の本である。

文庫本6冊からなるこの作品は、言うまでもなく長編物である。

当時、「短く、わかり易く、面白そうな」本ばかりを好んで読んでいて、とにかく長編物は敬遠しがちだった私だが、長編物であるこの本を無我夢中で読んで記憶が今も残っている。

この本は、著者自身が26歳の時に体験した、1年以上にわたるユーラシア大陸放浪記をつづったノンフィクションである。「深夜特急」

という題名から、汽車での旅を連想されると思うが、彼が選んだ交通手段は乗合いバスだった。この交通手段は、ヒッチハイクに引けを取らないくらい無謀な手段といえるだろう。なぜ彼は、この手段を選んだのだろうか。本の中で彼は次のように述べている。『人のためにもならず、学問の進歩に役立つわけでもなく、真実をきわめることもなく、記録を作るためのものでもなく、血湧き肉踊る冒険大活劇でもなく、まるで何の意味もなく、誰にでも可能で、しかし、およそ酔狂な奴でなくてはしやうにないことを、やりたかったのだ。』これは、乗合いバスを選んだ動機であるが、同時に旅の動機にも通じるところがあると思う。

彼の訪れた地は、寄港、マカオ、マレー半島、シンガポール、インド、ネパール、シルクロード、トルコ、ギリシャ、地中海、南ヨーロッパ、そしてロンドンである。果たして、実際のところ



る彼のすべての交通手段は、乗合いバスだったのだろうか？

この本を読み始めると、自分も著者とともに旅をしていると錯覚し、旅のスリルを疑似体験するであろう。

ところで、なぜ多くの人々は旅を好むのだろうか。日常生活から離れたいから、文化遺産を見たいから、現地の料理を食べてみたいから、などなど様々な理由が存在する。私は、旅の魅力の一つは人との出会いであると思う。異なる土地での人との出会いは刺激的である。

「出会い」といえば、まだ面白い本に出会った経験がない方にも、この本を薦めたい。私は、本が好きになるかどうかは、面白い本に出会うか否かにかかっていると思う。今回紹介した本以外にも、図書館にある本達は、あなたとの出会いを楽しみに待っているのである。

(バンクーバー日本語学校図書館ボランティア永田達郎)

SUDOKU BREAK

	7	6		8				2
5			1				4	
		8		2		9		
4					8			
3	9		5	6		2	8	
			4					9
		4		5		6		
	3				1			5
7				3		1	8	

答えは p.33

日本語チェック

「不倶戴天（ふぐたいてん）の敵」とはどういう意味か。

- ①今まで自分ができなかったことを成し遂げる、敬服すべき相手。
- ②この世と一緒に生きていたくないと思うほど恨みの深い相手。
- ③ずっと前から競い合って抜いたり抜かれたりしている相手。

解答・解説は 37 ページ

詩

生きる

川路 廣美

希望のない人生は淋しい
失敗ばかりの人生は悲しい
やり直しのできない人生だから
常に希望をもって前進しよう
失敗も活かす勇気をもって
生きよう

喜びのない人生は空しい
苦勞ばかりの人生は痛ましい
み仏様の教えにあえた人生だから
常に闘法を重ねて働こう
苦勞の汗を喜びにかえて
生きよう

反省のない人生には向上はない
助け合いのない人生はつめたい
四苦八苦の人生だから
常に真実を見つめて努力しよう
迷信をはなれ、豊かな心で
生きよう

本の虫 新刊案内

文芸

■逃亡者 中村 文則著
幻冬舎 ¥1700

第二次大戦下、“熱狂” 悪魔の楽器”と呼ばれ、ある作戦を不穏な成功に導いた美しきトランペット。理不尽が交錯する中、それを隠し持ち逃亡する男にはしかし、ある女性と交わした「約束」があった。

■迷宮の月 安部 龍太郎著
新潮社 ¥1900

遣唐使の代表として波濤を越え運河を遡った真人。そこが迷宮の入り口とも知らずに……。その眼に映る唐は、則天武后のもとで大きく様変わりしていた。解決せずには帰国も覚束ない懸案があった。

■四神の旗 馳 星周著
中央公論新社 ¥1700

国の中枢で渦巻く謀略、忍び寄る疫病の影。1300年前の惨劇を、この国は繰り返すのか？ 武智麻呂、房前、宇合、麻呂の四兄弟は、父・不比等の意志を受け継ぎ、この国を掌中に収めるため力を合わせる。

■告解 葉丸 岳著
講談社 ¥1650

心から笑える日は来るのだろうか。あの日、人を殺してしまった僕に——。罰が償いでないならば、加害者はどう生きていけばいいのだろうか。

■おおきな森 古川 日出男著
講談社 4000

東北から南米へ、戦前から現代へ、時空の森を貫きその列車は疾る。ミステリ、SF、幻想小説にして世界文学。前人未踏のギガノベルここに誕生！

■逆ソクラテス 伊坂 幸太郎著
集英社 ¥1400

敵は、先入観。世界をひっくり返せ！伊坂幸太郎史上、最高の読後感。デビュー 20 年目の真つ向勝負！ 無

上の短編 5 編（書き下ろし 3 編を含む）を収録。

■銀花の蔵 遠田 潤子著
新潮社 ¥1700

大阪万博に沸く日本。絵描きの父と料理上手の母と暮らしていた銀花は、父親の実家に一家で移り住むことになる。そこは、座敷童が出るという言い伝えの残る由緒ある醤油蔵の家だった。

■道行きや 伊藤 比呂美著
新潮社 ¥1800

「あたしはまだ生きてるんだ！」いのち有限、果てなき旅路。カリフォルニアで男と暮らし、子ども育てて介護に行き来、父母を見送り夫を看取り、娘と離れて日本に帰国。不可解不思議な日常を、漂泊しながら書き綴る。これから何が始まるのか——。

■法の雨 下村 敦史著
徳間書店 ¥1600

無罪乱発。判事が下した判決が、裁判官、検察官、弁護士、被害者、加害者、それぞれの正義を狂わせていく。厳格な法の運用ゆえに「無罪病判事」と呼ばれた嘉瀬清一は、結審直後に法廷で倒れてしまう。

■江戸の夢ひらき 松井 今朝子著
文藝春秋 ¥1900

なぜ江戸の民衆は團十郎に熱狂したのか。團十郎が命をかけた〈荒事〉とは何か。そなぜ舞台上で命を落としたのか。元禄時代から現在まで常に歌舞伎界に君臨し続けた大名跡・天才市川團十郎の物語。

■濱地健三郎の幽 [く] りたる事件簿 有栖川 有栖著
KADOKAWA ¥1700

「濱地探偵事務所」には、今日も不可思議な現象に悩む依頼人や警視庁の刑事が訪れる。年齢不詳の探偵・濱地健三郎は、助手のユリエとともに幽霊を見る能力と、類まれな推理力で事件を解き明かしてゆく。

■カケラ 湊 かなえ著
集英社 ¥1500

母が揚げるドーナツが好物で、それが激太りの原因とも言われていた。もともと明るく運動神経もよかったというその少女は、なぜ死を選んだのか。の幸せのありかを見つめる、心理ミステリ長編。

■二番草 ジャン・ジオノ著

彩流社 ¥3000

男と女の再生、農業の復活、廃墟同然だった村の復興の物語……。水と樹木と犁とひとりの女の魔術によってこの再生の物語は完成することができたのである。

■父さんが帰らない町で キース・グレイ著
徳間書店 ¥1400

ぼくはカーニバルの〈恐怖の館〉で、銃で撃たれてさげすまれた兵士のろう人形に、目がくぎづけになってしまふ。その晩、その兵士が寝室に現れた。いったいなぜ？ 父親や兄への、少年の思いをたくみに描きだす、英国の気鋭の作家による物語。

■わたしに無害なひと チェ・ウニョン著
亜紀書房 ¥1600

誰も傷つけたりしないと信じていた。苦痛を与える人になりたくなかった。……だけど、あの頃の私は、まだ何も分かっていなかった。2018 年〈小説家 50 人が選ぶ“今年の小説”〉に選出、第 51 回韓国日報文学賞受賞作！

2020 年 2 月のベストセラー

出版科学研究所調べ

総合

- 1 鬼滅の刃 しあわせの花 吾峠呼世晴（原作） 集英社
- 2 鬼滅の刃 片羽の蝶 吾峠呼世晴（原作） 集英社
- 3 鋼鉄の法 大川隆法 幸福の科学出版
- 4 反日種族主義 李栄薫（編著） 文藝春秋
- 5 ケーキの切れない非行少年たち 宮口幸治 新潮社
- 6 Sincerely yours 田中みな実 宝島社
- 7 熱源 川越宗一 文藝春秋
- 8 亡くなった人と話しませんか サトミ 幻冬舎
- 9 FACTFULNESS ハンス・ロスリングほか 日経 BP 発行
- 10 人は話し方が 9 割 永松茂久 すばる舎
- 11 異端のすすめ 橋下徹 SB クリエイティブ
- 12 ライオンのおやつ 小川糸 ポプラ社
- 13 Think Smart ロルフ・ドベリ サンマーク出版
- 14 むかしむかしあるところに、死体がありました。 青柳理人 双葉社
- 15 運気を磨く心を浄化する三つの技法 田坂広志 光文社
- 16 medium 霊媒探偵城塚翡翠 相沢沙呼 講談社
- 17 ぼくはイエローでホワイトで、ちょっとブルー プレイティムかこ 新潮社
- 18 70 歳のたしなみ 坂東眞理子 小学館
- 19 一切なりゆき 樹木希林のこぼれ 樹木希林 文藝春秋
- 20 嫌われる勇気 自己啓発の源流「アドラー」の教え 岸見一郎 古河史健 タイヤモンド社



トロントにある日本の本屋さん
OCS Japanese Bookstore
www.ocscanada.ca 3160 Steeles Ave. E (J-town 内)

★店頭が無い商品もお取り寄せいたします
★定期購読好評受付中！

- 朝日新聞
- 日本経済新聞
- 雑誌・書籍
- 教科書・日本語テキスト
- CD・DVD
- 進研ゼミ
- こどもちゃれんじ

たまには
日本語の本が
よみたいなあ...

お申込み・お問合せはお気軽にどうぞ
Tel: 905-415-0611
books-toronto@ocscanada.ca



日系人の《発想の仕方》 田中 裕介

川越宗一著「熱源」が問い直す 「現代文明」とは何か

今、私たちはコロナ・パンデミックのど真ん中で苦しんでいる。そして、現代人が寄って立つ日常の土台がこんなに脆弱なものだったのかと嘆いている。畢竟、それは森も水も空気も「金銭」に換算しなければ存在価値はないとみなす文明に生きているからではないか。かつて自然界は全てが繋がり、互いに支え合っていた。人間もその一部として、誕生から死まで疎外されることなく共生していた。ところが、現代文明は自然を切り刻み、商品化して生きる糧（食料）に替え始めた。人の労働も同じである。

19世紀後半、乱開発の進む樺太や北海道で、アイヌを筆頭にニブフ、オロッコなどの先住民族は初めて現代文明と接触させられた。免疫のない彼らはコレラ、天然痘のパンデミックに襲われ消えていった。そして、今度は文明社会がズタズタに切り裂いた自然界から新型コロナウィルスの逆襲を受けたのだ。もっとも、これは今始まったことではない。中国大陸と日本のモノ・人の交流が頻繁になった奈良時代には、天然痘によって総人口の4分の1が犠牲になったという。

1876年、札幌の隣町・江別市の対雁（ついしかり）に、千島樺太交換条約を盾に800人以上のアイヌが樺太から強制的に移住させられた。10年後、うち300人がバタバタと死に絶え、集落の崩壊は北海道全域にわたった。札幌で生まれ育った私にして、恥ずかしながらこの史実は知らなかった。アイヌをはじめとするニブフ（ギリヤーク）、オロッコ（ウィルタ）などの先住民族はこのように、和人（シサム）の支配下でひたすら忍従を強いられてきた。



樺太でニブフの子供たちとプロニスワフ・ピウスツキ。撮影は1877～1899に撮られた。（井上紘一著「プロニスワフ・ピウスツキの生涯と仕事」より）

樺太という「流刑地」

19世紀末、帝政ロシアの支配はポーランド、バルト3国など近隣諸国に及んでいたが、民族独立を目指す青年たちは、それに抗して執拗にロシア皇帝暗殺を計画し続けた。だが、それが発覚し逮捕された人たちは、容赦なく極東の島サハリン（樺太）での数十年の流刑を言い渡されたのだ。その一人が21歳のポーランド人プロニスワフ・ピウスツキ（1866～1917）だった。ピウスツキは流刑地での無為な生活の中で偶然出会ったニブヒたちの生命力に深く感銘を受けた。そして、彼らの言語、文化をなんとか残そうと献身的に尽くした。彼が蠟管式録音機に残した当時のアイヌの歌、祭りはその80年後にNHKが見事に最新技術を駆使して蘇らせた。1984年に放送された特集「ユーカラ沈黙の80年」を見た時の感動は忘れられない。さらに、ピウスツキは「識字学校」を開校してロシア語や算数を教え、ロシア政府に民主的、人道主義的な統治法を起草した。当時、地理学協会に提出したニブフの結婚習慣に関する論文がエンゲルスによって高く評価され、ニブフ民具収集の依頼が舞い込んできた。あまり気乗りする仕事ではなかったようだが、資金を得て「文明化」が避けられない先住民の自治と自助努力を支援し、「より穏やかな文明との出会い」を設定するのが最善の方策だと説いた。

1906年、ピウスツキは日本に7ヶ月滞在して二葉亭四迷を通訳としてさまざまな人たちと出会っていった。著者・川越宗一はその中で大隈重信を登場させ、大隈に弱肉強食の「摂理」を説かせ「我

が国は強くなるぞ」と言わせている。それに対してピウスツキは、「私はその摂理と戦う。人の世界の摂理なら、人が変えられる」と主張した。これは今日の人権思想につながるものだが、文明社会は2度の世界大戦をくり抜けてやっと、覇権主義を否定し「弱者にも生きる権利はあるのだ」という「価値」を獲得したと言えるだろう。



2020年1月、直木賞受賞作・川越宗一著「熱源」（文藝春秋刊）

アイヌは「滅びゆく民族」か

小説「熱源」には、他に実在の樺太アイヌとして、白瀬中尉を補佐して南極探検に行った山辺安之助（「あいぬ物語」著者）や、教員・千徳太郎治（「樺太アイヌ叢話」）、アイヌ言語学者・金田一京助や知里幸恵（「アイヌ神謡集」）などピウスツキと関わりのある人々を登場させて、各々にアイヌの存在証明をさせている。彼らはどんなに虐げられても「生きる。生きてやり抜け」と言い続けている。小説「熱源」は、先達の生き方を通して、若いアイヌたちに世界の先住民族に連なって生き抜けと伝えているのだと思う。

1991年7月、二風谷アイヌのリーダー・萱野茂さんが、日系人とカナダ先住民がトロントで共同開催した「大地の霊の祭り」に招かれて来た。拙宅に数十人が集まってBBQパーティを開いたことを思い出す。萱野さんは若いカナダ先住民たちが自分の出自を誇り、文化、言語を維持しようとしている姿に接して、「ああ、うちの孫もこんなふうにアイヌ語しゃべれるようになってほしいなあ」と呟いていた。また、カナダ先住民ナショナル・チーフのマシュー・カンクーン（当時）と会談し、正式にアイヌ民族をカナダに招待するという書状を受け取り帰路に着いた。2006年、萱野さんは参院議員を一期務めた後、若い世代に願いを託して亡くなった。

2013年、ピウスツキの業績が再評価され、白老に彼の胸像が完成した。そして、2020年、その白老に国立アイヌ民族博物館が開館する。若いアイヌ世代が多民族共生空間を通じて世界とつながって欲しいものだと思う。ピウスツキの願いも「熱」もそこにあったはずだ。

川越宗一は「熱源」の中で、樺太アイヌの山辺安之助に「生き抜け」と主張させている。「生きるための熱の源は、人だ。人によって生じ、遺され、継がれていく。それが熱だ……熱が、まだ絶えていないのだから。」

竜を家に連れて

第 47 回 キロス田中桜子

IV. ニプタイ

遅れてきた、津軽アイヌ

青木愛子フチ、最後のイコインカラクル

雨の二風谷 (2)

愛子フチの家にはアイヌ風の炉などなく、暖房は北海道の民家の多くに見られるガスストーブが居間の隅、フチの頭の側に置かれていた。カムイノミをする時に、火の女神であるアペフチカムイのおられる炉に酒を捧げ、祈るのが伝統的なならわしだが、フチは何のためらいもなくガスストーブのアペフチに酒を捧げた。

愛子フチは酒を振りまくのに、簡素なイクパスイを使っていた。これはアイヌの伝統的な一本の飾り箸で、祈りのためにのみ使われる。そのイクパスイの先を濡らせてストーブにお酒を注いだ後で、フチは私に窓を少し開けるようにと命じ、私は狭い庭に面したガラスの引き戸を少し開けた。おじいちゃんが横になっている側の窓なのだった。愛子フチはそのまま祈り続け、やがてそれを終えると、今度は「窓をもっとあけて、これを外に注ぎなさい」と言いながら私にイクパスイと椀を渡した。そのような儀式に携わったことの全くない私は面喰らったが、何とか見よう見まねでイクパスイの先を酒で濡らし、外に注いだ。私の慣れないぎこちない動作を全く愛子フチは気にかけず、ただ「それで良い」と言った。

カムイノミは、十分もかからずに終わった。すべて穏やかで静かだったが、祈りの最中に屋根の上の鳥たちが一斉に飛び立ったのが印象に残る。愛子フチは神聖な祈りの儀式を、全くの普段着のままで、何の準備もせずに行っていた。写真などで見たりする正装したアイヌが集まって見事なヌササン（祭壇）を前にして行うカムイノミとは、正反対だ。しかも、公の場では、祈るのはアイヌの男性に限られている。今のアイヌ社会は、「女性はカムイに祈ってはいけない」とすら言われる男尊社会なのだ。それに比べて、愛子フチのカムイノミは、あまりにもあっけない、自然なものだ。生活の一部として、なにげなく行われたのだ。取り立ててぎょうぎょうしいものではない。しかし、私にはなぜかそれが不思議に親しみの持てるものに思えた。祖先と交じり合うための特別な場所もなければ、神を見出すための教会もない。私は愛子フチに

親しみを感じた。

カムイノミの儀式を終えて、フチは私に言った。「これから、お前はものごとがはっきり見えるようになる。このばばのように、何でも見えるようになるだろう。」私はフチが「見えるようになる」という意味は、診断的な意味で言っているのだと考えた。人々の抱える問題や悩みを洞察する力。生きている人だけではなく、時にはもう他界された人のものまで。この「見える力」というのは、内なるものであり、人を癒す仕事に携わるものにとって欠かせない資質だ。私自身、自分がそのような道に携わることを心の何処かで望んできたのかもしれない。

フチはその力について「すべて、自分の中にある。だから、自分しだいだ。」と付け足した。彼女がカムイノミをすることによって、私が自分で自分の能力を引き出す助けを与えた、ということだった。

その日の午後、愛子フチの家に二時間ほどおじゃました。まるで自分の家に帰ってきたような、不思議な安らぎを感じて時がたつのを忘れたくらいだ。私は自分が手ぶらで失礼して、あいさつもろくにしていなかったことを思い出し、持っていた耳飾を愛子フチにプレゼントした。オレゴン州産の「雷の卵」と呼ばれる紫水晶の入ったそのイヤリングを受け取って、フチは「ありがとう、私にちょうどいいものをいただいた。フレッシュサム（白人）の血が入っているから、このばばは。ロシアの血が。これを持ってあの世に行きましょう。」それからフチは暗い色の小さな宝石箱を取り出して、黒やブルーの沢山の小さなビーズでできたネックレスを取り出して私に渡した。北米のインディアンの訪問者からもらったネックレスだということだった。私に首飾りを渡しながらか、「ああ、随分体が楽になった。悪いものは全部あなたの方に移っていつているから。」

娘のいつ子さんに案内されながら、私は愛子フチのお宅を後にした。お姉さんの家が近くにあるので、寄って行くようにとすすめてくださった。いつ子さんは病気持ちで、処方薬を常用し

ていると話していた。そういえば、フチの家で彼女が何度か血圧を自分で測っているのを目にした。後で他の人から伺ったことだが、白血病だということである。なぜか、アイヌには白血病が多い、と耳にした。

いつ子さんはとても気さくで、フレンドリーな人柄の持ち主だ。彼女には、愛子フチに備わった能力をある程度受け継いでいて、直感が鋭く、言葉を交わさなくても「感じ」で物事や人間を把握することが出切るそう。そんないつ子さんが、微笑を浮かべて私にこう言った。「初めて玄関先で顔を見たとき、何故だかほっとして、安心した。初めて会う人ではないような感じがして、なつかしい気持ちになった。本当に、ほっとして、楽になった。」

なつかしい気持ちでいっぱいになったのは、私も同じだった。自分の独りよがりの感情だったのではないことを知って、私こそほっとした。いつ子さんにはお姉さんが二人、二風谷に暮らしているが、その一人がお土産屋をしているので彼女の家に泊まれば良い、と勧めてくれた。ところが案内されたお土産屋さんは、前に立ち寄った事のある見覚えのあるお店だった。このお店はお茶のサービスがあって、経営されているお姉さんが笑顔を振りまきながら道行く旅人にいつもお茶を勧めていた。笑顔につられて店に入ると、時にはお菓子や軽食まで出てくる。そしてごちそうになるばかりで何も買わなくても、相変わらずの笑顔で送ってくれるお店だったことを、思い出した。「旅人はお腹をすかせて帰さない」アイヌのホスピタリティを地でやっている。二風谷の人々は、旅人に宿を提供し、食べきれないほどのごちそうでもてなす流儀に、今でも徹底しているようだ。こんなアイヌの人々のいる限り、無一文で乞食同様にこのコタンを訪れた人でも、見捨てられることは無いのかも知れない。

(つづく)

おとぎぞうし 御伽草子

ぼんてんこく
梵天国 (その一九)

広滝 道代

悲しみをこらえる姫君は、涙をお落としなさる。目先にちらつく思いがなさるので、何かといやなこと、恐ろしいことを考えていらつしやるご様子であったが、とても可憐であった。とても質素なさつぱりしたものを着ていらつしやるのが、かえって、清楚なお姿であった。

姫君は、内裏に向かおうとしている中将殿に声をかけられた。
お弱りになっているが、いつものように美しく、やさしいお声で

「中将様」
と、呼び止められた。
「ちよつとお待ちを…」
と、仰せになる。

そのお声にうながされて、中将殿は立ち止まられる。

姫君は、じつと見つめられる。
「この冠をお召しなさいませ」

と、おつしやつて、冠を差し出される。
とを口に出される。

「中将様が内裏にお着きになりましたら、やがて、雷が鳴り出します。一つや二つではありません。雷で、おそらく耳の鼓膜は破れることのでございましょう…。そ

のうえ、稲光は、お目をつぶすことのでございましょう…」
と、仰せになる。

姫君は、

(今まではこの間のいきさつから、帝の仰せのとおり梵天国から使いを舞い降りさせて、なんとか凌ぐことができたというもの。中将様には、これが運命なのだと言われやかに振舞ってもらったのだ…。このたびの仰せは、これまで以上に心配申すもの。とてもあり得ないものでございましょう。あまりといえはあまりの仰せに、なすべがありません。口に出して申し上げるのも、ぐあいが悪く思いますが、せめて、どのようなことが起こるかを明らかにして、お伝えして差し上げよう…) などと思いついていらつしやつたことをお話になるのであった。

姫君は、ひたすら夫の身を案じるのであった。

「中将様をお頼り申していますが。何か大変な様子になるかもしれません。この冠が、中将様の身を守ってくれると思つていますので……。これが中将様の隨身でございます」

姫君は、夫に冠を、無心でかわいく手渡されるのであった。

このように姫君は、八人の龍王を内裏に七日間住まわせることによって起きるであろうことを、夫中将殿が少しでもおわかりになるよう予備知識を教えて差し上げなさる。さらにいかにして身を守っていただくかのお守りをお渡しになり、限りなくたいせつにして差し上げなさる。いかにもご親切なふるまいと見える。

中将殿は身にしみるものを感じになりながら、これまでのことをも思い出し出しになり、あれにつけこれにつけ感慨無量で、

(こういうことは思いもしないことで。身を案じて、こうすればよいとお約束をいただき、あなたのお気持ちをも十分にくみとらせていただきましょう) と、お思いになる。

中将殿は、につこりなさりながらも、やはり胸がいっぱいになっていらつしやるご様子である。

中将殿は、侍従のころ、亡き父母の回向のためにと、笛を吹き続けられて

の七日目の正午のことを思い出したくなる…。

―美しい紫の雲に乗って梵天国から下ってきた夫人のことを。

―夢心地のまま、亡き父母の回向のためにお経を読み始めたときのことを。

―やがて約束の十八日がきて、月が清らかに昇りはじめ、あたりが急に明るくなつて、香り高い風が吹いたかと思うと、天から美しい花々が降り出しことを。

―王の冠をかむった十六人の童子が黄金の輿をかついで現れ、輿の中から十四、五歳ほどの姫君がすわっていたことを。

―姫君を招き几帳の間の錦の敷物の上にいざなつた果報を。

夫婦となつてのこれまでの日々、今になって、かえって姫君を気の毒に思うお気持ち浮かび、胸のこがれる思いがやまないものである。

冠を手になさると、決心を堅くなさり、中将殿は、参内のため帝のいらつしやる内裏の御殿に向かわれた。

(つづく)

茶筌供養

釈往来

去る2月8日(土曜日)私は有難いご縁に恵まれて、バンクーバー裏千家茶道クラブの初春の集まりに先駆けての茶筌供養に招かれました。ちょっと肌寒い日でしたが、ちょうどお昼頃サンシャインとなり、日系文化センターの2階のベランダにテーブルを置き、仏壇、お供え、焼香の準備をして、お参りをさせていただきました。大勢の華やかな和服姿の方々の参列で少々圧倒されましたが、お参りの後で、それぞれ焼香、そしてそばに用意された焚き火で茶筌の焼却をいたしました。

聞き及びますと、茶筌供養はバンクーバーでは初めてとのこと、実は私も50年以上も僧侶生活をしていますが、生まれて初めてのことでした。

供養そのものは日本ではあちこちで行われていることは知っていました。例えば、裁縫関係者による針供養、弁当関係者の箸供養、漁業者の魚供養、花道での花供養、かなり昔では牛供養なども聞いたことがあります。

とにかく仏教では山川草木すべてのものに命を認める考え方があります。この茶筌では、その由来に思いを寄せ、竹を材料に細工をして、美しい姿に生まれた茶筌が、茶人の手により抹茶をかき混ぜ、多くの客をもてなし、舌と心を慰めていただいたことに感謝をする。

このご縁をいただき、日頃私たちが多くのもののお蔭で生かされていることを改めて感じさせていただきました。合掌。なもあみだぶつ。

9	7	6	3	8	4	5	1	2
5	2	3	1	6	9	8	4	7
1	4	8	7	2	5	9	3	6
4	5	7	2	9	8	3	6	1
3	9	1	5	7	6	4	2	8
6	8	2	4	1	3	7	5	9
2	1	4	8	5	7	6	9	3
8	3	9	6	4	1	2	7	5
7	6	5	9	3	2	1	8	4

問題は p.28



投稿について

★投稿の内容は、弊誌の意見を反映したものではありません。

投稿規定：投稿は2000字以内。場合によっては掲載できない場合もありますので、ご了承ください。筆名は実名、ペンネームいずれでもかまいませんが、お送りいただく際は実名とご連絡先の明記をお願い致します。送り先 p.54 参照。または info@thefraser.com

あなたの心の隙間に隙間川柳の会。隙間川柳の会ではみなさまの川柳を募集しています。お隙間とき、お隙間だけ書いてふれいざー宛てに郵送または電子メールにてお送りください。短歌や俳句も是非どうぞ！ ※作品は、こちらのページの隙間に掲載させていただきます。

My Story

私の乳癌闘病記 (5)

中田 有厘

乳がんの確定診断が出た後、私は3人の医師に会うことになった。まずは外科医に会い、手術の日程を決めたが、のちに会った腫瘍内科医の意見では、私の乳がんは「トリプルネガティブ」という珍しいタイプで、腫瘍もかなり大きいため、手術の前に先に抗がん剤をする方がいいとのことだった。

テレビでは、20代、30代の乳がん患者が増えているような報道もあるが、実は閉経前の女性の患者数は割と少ない。乳がんになるこの年代の女性は、他にいろいろな問題を抱えている。そうした、恋愛、結婚、キャリア、子育てなどを抱えながら闘病することになる。

また、乳がんを使う抗がん剤は残念なことに卵巣への影響が強い。将来の恋愛、妊娠をあきらめざるをえない可能性もあるのだ。このことは是非、すべての人に覚えておいてほしいと思う。決して悪気はないのだけれど、私を元気づけるために自分の子供の写真や動画を送ってくれる友人もいた。私は非常に強く子供が欲しいと思っているわけではないが、もしそうだったらすごく傷ついていたかもしれない。

私は、彼とじっくり子供を持つことについて話し合う暇もないまま、不妊治療クリニック

の医師に会うことになった。抗がん剤投与まであと1ヶ月。受精卵を凍結するかしないか、ゆっくり考える時間もなく、医師に会ってすぐにどちらにするか決めなければならなかったのだ。

ありがたいことに、私は留学生の身分ではあるが、不妊治療クリニックや製薬会社のサポートのおかげで、かなり少ない費用で受精卵凍結をすることができた。抗がん剤投与をほんの数週間先に控えたとき、ホルモン剤の自己注射や病院への通院を行わなければならず、非常に忙しいスケジュールだった。

このときは診断からたった1ヶ月ほど。この忙しいスケジュールが祟ったのか、精神的に参っていたのか、ひどい物忘れに悩まされた。「ちゃんとメモしてよ」「ちゃんとしてよ」、時には無言でため息をつく彼。そんなイラつく彼に、「私が認知症になったら、そんな風に言うの？ ひどいじゃない」と泣きながら訴える。ひどいときにはガスコンロの火をつけたまま外出してしまったこともあった。その時にはさすがにショックを受ける私を彼は「大丈夫だよ」と励ましてくれたが、私は一人、大丈夫なんかじゃない、と感じていた。

(つづく)

月刊 ふれいざー TORONTO FRASER MONTHLY

広告の御用命は下記まで
toronto@thefraser.com

『月刊ふれいざー TORONTO』は、
皆様の **投稿** をお待ちしております。

投稿は2000字以内でお願い致します。掲載の時期に関しては弊誌にお任せいただきます。また、スペースの関係で掲載に際して部分的に割愛させていただく場合もありますのでご了承ください。

コミュニティ団体の非営利
イベントのお知らせ などにも、
ご遠慮なくご活用ください。

スポンサー募集。 **広告掲載** の
御用命もお待ちしております。



映画評論家
Raymond Tomlin

ハリウッドとシネプレックスはコロナ禍を生き抜けるか？

映画館はこれまで、世界大戦や恐慌、不景気、テレビ、ストリーミング配信など、あらゆる難敵と向き合い、難局をくぐり抜けてきた。しかし世界に襲い掛かった新型コロナウィルスと公衆衛生上の混乱は、前例のない脅威を映画業界にもたらしている。新型コロナウィルスのパンデミックは、映画ビジネスをひっくり返してしまった。

その昔、一握りとはいえ大手制作会社は、映画製作、市場調査、世界配給に向けて何十億をつぎ込んだものだ。しかしこの20年、配信デバイスの多様化に伴い、昔ながらのやり方から環境は激変した。

そして今年3月、新型コロナウィルスが現れ、世界を大きく揺るがしはじめた。

映画業界においては、まず新作の公開に狂いが生じた。ディズニーの最新マーベル・スーパーヒーロー映画『Black Widow』が5月1日から11月6日に延期された。さらにディズニーは『Mulan』を3月27日から7月24日に先送りした。

ワーナー・ブラザーズの『Wonder Woman 1984』は6月5日から8月14日に、007のシリーズ第25作目『No Time to Die』は4月10日からアメリカの感謝祭前日11月25日に延期が決定した。

パラマウントの『A Quiet Place Part II』(9月4日)、20世紀スタジオの『New Mutants』(オンデマンドかストリーミング配信でリリースされる)、ユニバーサルのワイルド・スピード・シリーズ最新作『F9』も公開日が変わった(2021年4月2日)。

本来ならば、今年はこうした全ての作品から10億ドル以上の収益がもたらされるはずだった。

「こんな状況は初めてです」と映画アナリストJ.B.シェイン氏は言う。「未知なるものへの恐怖は全く歓迎できません。いずれは通常の生活が戻るでしょうが、乗り越えるには痛みを伴うはずだ」。

未知の領域に踏み込むハリウッドだが、スタジオ幹部は忍の一字だ。「別の世界に移行しているのは間違いありません」とユニバーサル・ピクチャーズ国内配給部門のトップ、ジム・オア氏は業界誌『Variety』に語った。「この状態はどのくらい続くのか、誰にもわかりません」。

2年間の減収の後、ビジネスは元に戻るだろうと劇場のオーナーは信じている。ハリウッド

は2021年にトラック1台分のシリーズものを公開する予定なので、来年は記録的な興行収入が見込めると踏んでいるのだ。そのトラックの荷台には、『Shang-Chi and the Legend of the Ten Rings』、『Doctor Strange in the Multiverse of Madness』、『Spider-Man 3』、『Thor: Love and Thunder』などマーベルの4作品や、『Jurassic World: Dominion』、『The Batman』、『Mission: Impossible 7』、『Guardians of the Galaxy Vol.3』、『Avatar 2』が積み込まれている。

「2021年の興行収入がはじき出される時、間違っていたのは悲観主義者や否定論者であることが明らかになると我々は信じています」とAMCのチーフ、アダム・アロン氏は先週のテレビ会議の中で、業界のアナリストに向けて語った。

ただ、このような豪語は十分な説得力を持たない。今年前半には10億ドルのチケットセールスが失われたと推計されている。夏の映画シーズン開始時期でさえ、感染がピークを迎えていない可能性は十分にある。一年で一番利益の上がる時期に、映画館は休業せざるを得ないのだ。

「今年の収益は惨憺たる結果となるでしょう」とシェイン氏。「2020年とはどの年とも比較できないし、比較は意味をなしません。失われた一年となるでしょう。存在しない年となるのです」。

一方、英国のシネマチェーン、シネワールドは北米最大のシネマチェーン、シネプレックスを買収するという最近の取引のため、28億ドルを借り入れる計画だったが、現在はそれも保留中だ。この金額は、2018年に北米拠点のリーガル・エンターテインメント・グループを買収した時に生じた63億ドルの負債に加算されることになる模様。コロナウィルスが映画業界に与える不確かな影響があるとしても、多くの関係者は、シネワールドは破産寸前だと考える。わずかにましな状態のシネプレックスをめぐる取引以前に、母体であるシネワールドそのものが混乱しているからだ。

シェイン氏は言う。「切り抜けるのは大変でしょう。銀行はシネワールドの負債がシネプレックスの買収でさらに増すのを許すでしょうか。特に収入の見込みがないこの時期に」。

また、多くの小・中規模チェーンのオーナーた

ちも八方塞がりの中で、懸命に努力を続けている。

「二人の家主に尋ねました。『家賃を払わなくてもいいかと言ってるわけじゃない。本当にどうにもならなかったら、支払いが遅れてもいいか?』って聞いたんです」とバンクーバーのダンパー・シアターを運営するケン・チャーコ氏は話す。「いずれからでもまだ返事はありません。高額の家賃です。本当にラッキーなのは、劇場存続のために寄付をしてくれる人たちがいることですが、喜んでばかりもいられません。今は何とか凌いでいくために、路上でポップコーンを売っています」。

そして最初に苦しむのは従業員だ。

「営業が再開した時は、ある程度人員を削減します」とチャーコ氏。「売場でチケットを売れば、チケット売り場に別の人を配置する必要はありません。理想的ではないですが、売り上げが低ければ、一人が二人、やめてもらわなければなりません」。

辛い決断だ。

「ここには、ごくわずかな稼ぎで生計を立てている若い子たちが大勢働いています。そんなにいい給料は出せません。それでも最善を尽くしているんです」。

全てがコロナ以前の状態に戻ることはないかもしれないと、誰もが薄々感じている。ユニバーサルはアニメーションの冒険コメディ『Trolls World Tour』を4月10日にストリーミングサービスでリリースした。またサンダンスで好評を博した『Never, Rarely, Sometimes, Always』は4月上旬にオンデマンドで配信が開始された。フォーカス・フィーチャーズの『Emma』とブラムハウス・プロダクションズの『The Hunt』は、いずれも3月中旬に一週間ほど劇場で公開されていたが、オンラインに移行した。

「劇場は持ちこたえられると思います」とシェイン氏。「変化は必然で、異なった風景を見ることになるかもしれませんが、映画体験がなくなることはないでしょう。短期間では無理でも、将来は必ず映画体験が戻ってきます。おそらく来年には」。

グローブ・アンド・メール紙のバリー・ハーツ氏が先月記したように「今観客にできるのは、ハリウッドの行く末に希望を抱くことだ」、ということに尽きるだろう。





にゃいん あん あん! 9・1・1 かんぱにー

COVID-19 とペットたち

「その国の偉大さと道徳的進歩は、動物がどのように扱われているかで推し量ることができる」

—Mohandas Gandhi (マハトマ・ガンジー)

アメリカでは、COVID-19 による stay home の喚起がいきわたる中、シェルターの動物たちを養子縁組する人々が急増したというニュースがありました。それでも、まだまだ養子縁組を待つ動物たちはたくさんいます。

そのような状況を知った市民が、ソーシャル・ディスタンディングを守りながら、地元のシェルターのケージの掃除やオンラインによる養子縁組プロジェクトを行っています。

日本でも、COVID-19 によって養子縁組のためのイベントができなくなった動物愛護団体などが、オンラインによる里親探しを始めて効果をあげています。

現在の社会状況の中で、養子縁組の急増によって多くの犬や猫に家族ができたことは本当に喜ばしいことです。

ただ、手放して喜んでばかりではいけないこともあります。このパンデミックが終了し、人々が仕事に戻ったとき、この養子にされた犬や猫たちは、それまで通りその家族のもとにいられるのでしょうか。あるいは、いられるとしても、1日

中誰もいないアパートの部屋でお留守番をさせられるということにならないのでしょうか。

もともとペットを飼うにあたっては、彼らを家族のように考え、その命のなくなる最後まで責任を持って共に過ごし面倒をみるということを覚悟しなければなりません。

現在、家にいる時間が増え、寂しさを紛らす必要に迫られて犬や猫を養子縁組した人々が、そのような意識を持ってくれていることを祈るばかりです。

今後は、ペットの正しい飼い方について人々に周知させていくという大きな課題が残されています。

* *

現在、ほとんどのシェルターはアクセスを極端に制限しており、通常の入館はできません。

こんな中で、私たちができること

★ 寄付

社会がどうなろうとも、またシェルターのドアが閉鎖されようとも、動物たちは食べなければなりません。常に必要とされているものは資金です。

★ フォスターファミリーになる

お近くのシェルターや動物愛護団体にご連絡の上、可能性を探ってください。

★ ボランティアをする

近隣のシェルターが人手を必要としていないかチェックしてください。また、お近くの方がヘルプを必要としていないかよく注意してみましょう。必要をしている方がおられたら、ソーシャル・ディスタンディングを保ちつつヘルプしてください。



★ 養子縁組

もちろん、今後のことも考慮した上で、可能であれば是非、行き場のないペットたちを家族に迎えてあげてください。どんなペットが待っているかは、お近くのシェルターに聞いたりウェブサイトをチェックしましょう。多くのシェルターが、オンラインで養子縁組の可能な動物たちを紹介しています。

ペットの COVID-19

4月27日現在、ネコがCOVID-19に感染した例は世界中で3例、犬は2例のみが確認されています。また、ペットから飼い主にうつったという例は現在のところ1件も報告されていません。米国メイン州の獣医診断研究所が数千匹のネコと犬を検査した結果、感染例は1件もありませんでした。

そのようなことから、現時点で大事なものは、ペットを家族同様に扱うことが彼らの健康のためにも大切であると、専門家は述べています。近隣の家庭のペット同士のソーシャル・ディスタンディングを守り、ドッグランなどで遊ばせることは避けるようにしましょう。



North Toronto Cat Rescue (905) 940-CATS (2287)

ノース・トロント・キャット・レスキューはNo Killがモットー。現在約250匹の猫たちを收容し、里親先を探しています。どんな猫たちも安全で思いやりで満たされた環境の中で幸せに生きる権利があるという信念のもと、私たちは日々その理想を現実にするべく献身的に働いています。

寄付をお考えの方は下記まで。(TAXレシートが出ます)
チェックの宛先: North Toronto Cat Rescue
郵送先住所: Fraser Journal Publishing
P.O.Box 64060 Clarke Road, Coquitlam, BC V3J 7V6
お送りいただいたチェックは責任もって North Toronto Cat Rescue にお渡します。
Registered Canadian Charity: Number 83607 9673 RR0001

所在地がわかると猫を捨てていく人がいるため、所在地は明らかにしないことをご了承ください。ご連絡はお電話にてどうぞ。

里親募集!
ボランティア募集!

ハリウッドの向こう側で

おうちでカナダ NFB 編

動画配信サービスが普及してからアマゾンのように配信だけでなく映画製作に乗り出す会社も随分増えた。自宅にいる時間が増えた今日では見るものが尽きないことは嬉しいことなのだが、私はどうにもドラマなどの一気見が合わないようで一つの作品をじっくりと噛みしめるように見たい、というのが正直ところだ。

さて今回紹介するのは、このコラムでも何度か触れた National Film Board of Canada、通称 NFB。その歴史を簡単に解説すると、オタワで創立された 1939 年から戦争が終結する 45 年まで国民に戦争への協力を促すプロパガンダ映画の制作を担っていた国立の映画制作庁だ。アニメーションを重要視し、新しいスタイルを模索する実験的なアーティストを多く生み出したことでも知られている。戦後、役員と経営方針を一新して本部をモン

リオールへと移した 50 年代にはカナダ独自のドキュメンタリー映画制作にも尽力するようになった。この頃ケベック州中心に広まったのがディレクト・シネマと呼ばれる新しいスタイルで、従来「記録する」だけが目的のドキュメンタリー作品には必要とされていなかった技術や資源を使って「映画としての質」を追求する映像作家たちが急増した。質の高いドキュメンタリーを追求するなか、60 年代にはそれまで神話のような扱いを受けていたネイティブの人々の現実を捉えること、70 年代には女性監督を増やし育児と仕事を両立する現代女性を描くことなど、過去の映画で蓄積されたイメージを改革していくための動きが活発に見られるようになった。しかしテレビの普及や大手製作会社との競り合いなど障害となるものは多く、資金削減に悩まされ続けたのも事実だ。近年では SNS

を使った参加型の映像制作を始め、作品を無料配信するサービスを増やしたりと積極的にコンテンツのデジタル化を続けている。

NFB の公式サイトでは無料の会員登録をするだけで世界的に評価されている有名



67 年のモントリオール万博では『ラピリンス』を建造した

作家の作品はもちろん、次世代のアーティストによる新作をいつでも観ることができる。アカデミー賞も受賞したノーマン・マクラレンの名作『Neighbours』や、最近では人形などのグッズ販売もされている人気作『Cat Came Back』など台詞無しで楽しめる作品が多いのも特徴だ。身近な問題を扱ったドキュメンタリー作品は英語を勉強中の学生さんにもお勧めしたい。またほとんどの作品は公式の YouTube チャンネルでも公開中で、ブログで作品の背景などを詳しく解説してくれているので、ゆっくりと自宅で過ごす時間の中でお気に入りの作品を見つけてほしい。



一輪の花を巡る『Neighbours』の争いが意味するものとは？



ハチャメチャな猫との闘い『Cat Came Back』の意外な結末は…

Mini English Lesson



COVID-19 has changed our lives. Here are three phrases we hope to use soon!

Smooth sailing ahead – progress, calmness in the future

“It’s not easy now, but I see smooth sailing ahead.”

The end is in sight – a difficult situation is ending

“Things won’t continue like this. The end is in sight.”

There’s light at the end of the tunnel – hope that hardship is ending

“We’ve had a hard time, but now there’s light at the end of the tunnel.”

Now, make a reason to use these phrases, TODAY!

あなたの心の隙間に

隙間川柳の会

むしろくしゃを石にぶつけてよろめいた

北花子

あなたの心の隙間に

隙間川柳の会

世の中がひっくりかえったこの威力

コロナウィルス

【編集後記】 緊急事態宣言が出てから6週間以上が過ぎた。多くの人が、この不自由な生活の中で、これまで考えたことも無いようなことを考えただろう。私もまた、自分がこんな世界を体験することになるとは思いもよらず、かつて読んだ小説を思い返したりしては様々な妄想に明け暮れている。

それでも私は環境的にはまだ恵まれているのかもしれない。朝夕小さな自宅の庭で空や周りの木々を見ながら、日々変化してゆく季節の移ろいを不思議なことにこれまで以上に感じている。庭のリンゴの木は、家に引きこもった最初のころは枝に硬い蕾が突起のようにみえていただけだったのに、明るい春の日差しとともにピンクのかわいらしい無数の蕾が膨らんで、五分咲き、八分咲きとなり、ピンク色もどんどん薄くなって、今は満開の白い花が雪のように枝を覆い、芝生の上にはすでに花びらが落ち始めている。

葉っぱしかなかったチューリップも、一か月近く咲いてその花の時期を終えた。あまり手入れをしない庭の隅には、見慣れない小さなかわいらしい花がひっそりと咲いている。

朝も夕方も様々な鳥の声が聞こえて、庭のベンチに座ってその声を聴き、飛び回る鳥たちの姿を目で追っていると、申し訳なくも、ふと、世界でコロナ禍と戦っている最前線の人々のことを忘れてしまう。

この庭と同居する犬たちのおかげで、私はこの1か月半の幽閉生活をほとんど苦痛に思うこともなく過ごした。

パンデミックのせいで地球はかつてないほど美しくなっているという。先日、Weather networkで紹介されたヴェネチアの運河のビデオを観た。それは、外出禁止によって舟が通らなくなったために透き通った運河の水に映る石造りの家々の影の中を、くらげがふわふわと優雅に泳いでいる様子だった。ひどく浮世離れしていて、幻想的な、美しく魅惑的な映像だった。たぶん現状を知らずにこの映像を観たら、CGとしか思わなかっただろう。全く人間の生活の感じられないその静謐な映像に、人類滅亡後はこのようなものかと思ふた。

COVID-19は多くの人々の命を奪い、恐怖と

経済的な苦境に私たちを追い込んでいる。しかしこうした美しくなった地球の映像を見ると、人間がこれまで地球にどんなにひどいことをしてきたのかを思い知らされる。以前から、人間は地球の害獣であり、宿主を殺す寄生生物のようなものだという考えはよく耳にした。確かに、この数か月の人間の営みのスローダウンによって美しく蘇っている地球の姿をみると、このパンデミックは地球が本来の姿に戻ろうとしている自己回復能力の結果なのかも、と思ってしまう。

この厳しい状況が終わったとき、私たちの生活はきっと、確かに、変わっているだろう。地球やここに棲む他の生物たちとの共生を、私たち人間が可能な限り追及して生きるならば、地球は本当の意味でのパラダイスになるかもしれない。

そういったことを気付かせてくれたコロナ禍の犠牲になった方々と最前線で戦っている方々に感謝と祈りを捧げつつ、ピンチをチャンスに変えてゆきたいと思う。人類の進路の舵を切るのは、まだ遅くない。

(エディター：宮坂 まり)

編集・翻訳 日⇄英

小説・自分史・エッセイ・論文(分野による)・詩集
記念誌・絵本・漫画・映画字幕・その他

ページデザイン・自費出版



お気軽にお問い合わせください。

Tel: 1-604-939-8707
info@thefraser.com

日本語チェック! (解答)

(出典:「日本語力」樺島忠夫編)

P. 28 答: ② この世と一緒に生きていたくないと思うほど恨みや憎しみが深く共存できない相手をいう。中国の「礼記」に例がある。同じ天の下では一緒に生きていくことができない意。絶対に相いれず、とにかく戦う以外にない相手のこと。古くは父や主君の敵をいうことが多い。「不倶戴天の仇(かたき)」。

熟語遊び P. 18 (解答) 火

投稿、ご意見その他は下記までお送りください。

FRASER JOURNAL PUBLISHING

TORONTO: 8000 Bathurst St. Unit 1, PO BOX 30054,

Thornhill ON L4J 0B8

Tel: 647-588-5355 E-mail: toronto@thefraser.com

VANCOUVER: P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, BC V3J 7V6

Tel: 604-939-8707 E-mail: info@thefraser.com

郵送購読

U.S.A. 半年 \$40.00 / 1年 \$70.00

カナダ 半年 \$35.00 / 1年 \$60.00

日本 半年 ¥10,000 / 1年 ¥18,000

チェック・またはマネー
オーダーを添えて上記
までお送りください。

発行責任者: 宮坂 怜

制作スタッフ:

・ジュンコ トラン・Yuki Revill・Momo

・カオリ ガヴリロビッチ・宮坂 怜・森田 雄治

・Angela Hollinger

・チーフエディター: 宮坂 まり

創刊28年の『月刊ふれいざー』は、COVID-19の非常事態の間、公共施設等の閉鎖により皆様のお手元に届ける手段を失ってしまいました。しかしながらウェブサイトには、これまで通りコミュニティの皆様へ情報をお届けしたり楽しんでいただけるようアップしております。ウェブサイトではバンクーバー版の過去10年分のバックナンバーをご覧になることもできます。

また、この非常事態に対応するためツイッターを始めました。こちらはこまめに情報を発信しておりますので、是非フォローをお願いします。

このような状況の中で、ふれいざーが廃刊になったという噂があるようです。ふれいざーは健在です。是非お友達にもWeb版をお知らせくださいますよう、お願い申し上げます。

www.thefraser.com

あなたの心の隙間に 隙間川柳の会

隙間川柳の会ではみなさまの川柳を募集しています。お隙間とくにお隙間だけ書いて、ふれいざー宛てに郵送または電子メールにてお送りください。短歌や俳句も是非どうぞ！ ※作品は、あちこちのページの隙間に掲載させていただきます。

投稿規定

投稿は2000字以内をお願いします。事情により掲載されない場合、また、お送りいただいてもすぐには掲載できない場合もございますので、ご了承ください。筆者名は実名、ペンネームいずれでもかまいませんが、お送りいただく際は実名とご連絡先の明記をお願い致します。なお、投稿の内容は、弊誌の意見を反映したものではありません。

送り先:

POBox 64060 Clarke Road, Coquitlam, BC Canada

または info@thefraser.com

ふれいざー主な執筆者（五十音順）

- 阿川 大樹（あがわ たいじゅ）：日本推理作家協会会員。東京生まれ横浜在住。劇団「夢の遊眠社」創立メンバーのひとり。第16回サントリーミステリー大賞優秀作品賞、第2回ダイヤモンド経済小説大賞優秀賞を受賞。著書に『覇権の標的』（ダイヤモンド社/刊）、『D列車でいこう』（徳間書店/刊）など。公式サイトは、<http://agawataijuu.com>
- 阿部山優子 MA, BSN（あべやま ゆうこ）：日本とカナダのRegistered Nurse（正看護師）。カナダの病院（外科）に6年勤務。Financial Advisor。ニコニコホームケア代表。
- 上田 麗子（うえだ れいこ）：料理研究家、エッセイスト、消費生活コンサルタント。子供と食事や家庭生活についてのアドバイザーとしても定評がある。NHK福島、福島テレビにレギュラー出演。著書多数。
- 樺島 忠夫（かばしま ただお）：旧満州（中国遼寧省）撫順生れ。国語学者。大阪府立大学名誉教授。著書に『文章構成法』『福武国語辞典』他多数。
- 川路 広美（かわじ ひろみ）：1934年鹿児島市生れ。中央仏教学院予科・本科を経て龍谷大学入学。25歳で浄土真宗ハワイ開教区に赴任。ハワイ本派本願寺別院の輪番を勤めて引退。キングレコード作詞大賞受賞。ハワイ在住。
- キロス・田中桜子（きろす たなか さくらこ）：歴史家、言語学者、自閉症児などを対象とした行動療法の臨床家。1995年現代詩人アンソロジー賞新人賞受賞。2000年カナダ日本文学賞受賞。
- 田中裕介（たなか ゆうすけ）：札幌市出身。早稲田大学第一文学部卒

- 業。元日系ボイス・マネージング・エディター。トロントで「語りの会」主宰。訳書に「ほろ苦い勝利」（現代書館）、「暗闇に星が輝く時」（朔北社）等。
- 中島 和子（なかじま かずこ）：トロント大学名誉教授。著書に『バイリンガル教育の方法ー12歳までに親と教師にできること』（アルク）、共著に『言語マイノリティを支える教育』（慶応大学出版会）ほか。
- 中根 雅夫（なかねまさお）：国士館大学政経学部教授。1996年4月から1年間、SFUに客員研究員として赴任。横浜国立大学を卒業後、筑波大学大学院修了。神奈川県川崎市在住。
- 西村 咲弥（にしむら さくや）：カナダ在住20年。翻訳家・エッセイスト。名前からはわかりませんが、女性です。
- はせがわ いずみ：ハリウッド通信社代表。izumihasegawa.com。取材したセレブは5000人以上。LA記者クラブ南加ジャーナリズム賞国際コラムニスト・批評家賞受賞。ウェブマガジンWhatsUpHollywood.comも運営中！
- 広滝 道代（ひろたき みちよ）：平安女学院大学教授。著書『手紙が書ける』（勉誠出版）、共著に『手紙の技法』（日本語文章能力検定協会）『日本語力』（角川書店）、『国語科教育の理論と実践』（現代教育社）『効果的な漢字・語彙指導の着眼点』（光村教育図書）『文章構成の基本大事典』（勉誠出版）。
- Raymond Tomlin（レイモンド トムリン）：バンクーバー在住の映画評論家。フリーライター。エンターテインメント情報誌編集者。